

MAGAZINE

Le passage précipité vers le troisième millénaire a rendu fous les utilisateurs des instruments à mesurer le temps. Pour les remettre à l'heure, les instruments et les utilisateurs, il est peut-être utile de revisiter l'histoire des calendriers. On en apprend de belles ! Ne serait-ce que le meilleur des calendriers, le nôtre, le grégorien, n'est pas parfait lui non plus. Une bonne façon de ne plus parler du millénaire avant un bon bout de temps, c'est-à-dire dans un peu moins d'une courte année.

La guerre des calendriers

■ Pendant des années, on a cru que Cervantès et Shakespeare étaient morts le même jour, du même mois, de la même année, soit le 23 avril 1616.



Louis-Guy Lemieux

LGLemieux@lesoleil.com

Depuis toujours les aficionados du plus connu des écrivains espagnols et les fans du grand dramaturge anglais ont entretenu la légende.

Certains agités de la numérogie ont voulu y voir des signes ésotériques, cabalistiques ou astrologiques tous plus délirants les uns que les autres.

Comme d'habitude, ils prenaient leur vessie pour une lanterne. L'histoire des calendriers démolit cette fable comme un jeu de cartes.

La vérité, c'est que la date de la mort de l'auteur de *Don Quichotte* est basée sur le calendrier grégorien adopté en Espagne dès 1582. Alors que celle de Shakespeare relève du calendrier julien. En 1616, l'Angleterre utilisait encore le calendrier de Jules César.

Cervantès est donc mort 10 jours plus tôt que le dramaturge anglais puisque le grégorien supprimait 10 jours pour ramener l'équinoxe de printemps au 21 mars.

Cervantès et Shakespeare sont morts tous deux le 23 avril 1616, mais pas le même jour. Pourquoi faire simple quand on peut faire compliqué ?

40 CALENDRIERS

Cette querelle des calendriers illustre bien les conflits qui ont marqué l'histoire du calcul du temps dans le monde depuis l'Antiquité.

Aujourd'hui, le calendrier grégorien est le calendrier civil en usage presque partout à travers le monde. Pourtant, il est tout jeune. Il ne date que de 1582. Et il ne fit pas l'unanimité partout en même temps.

Il existe une quarantaine d'autres calendriers utilisés actuellement sur la planète. Ils servent surtout à marquer les fêtes religieuses.

Ce qui est frappant, c'est la profondeur du fossé qui sépare les différentes cultures et religions quant à la mesure du temps.

Pendant que notre calendrier indique l'an 2000 grégorien, le calendrier juif compte 5760 ans, le calendrier musulman en est à l'an 1420 et le calendrier bouddhiste à l'an 2544.

Plus exotique encore, notre an 2000 grégorien correspond à l'an 2753 de l'ancien calendrier romain, à l'an 2479 de l'ancien calendrier babylonien, à l'an 1716 du calendrier copte et à l'an 5119 du « grand cycle » maya.

Notons enfin que les nostalgiques de

Le calendrier grégorien est tout jeune. Il ne date que de 1582

la Révolution française en sont à l'an 208, selon le calendrier républicain inventé, entre autres, par Fabre d'Églantine qui a aussi composé de jolies chansons comme *Il pleut, il pleut, bergère...*, avant d'être guillotiné avec la bande à Danton.

LA LUNE ET LE SOLEIL

Le calendrier chrétien s'appuie sur le mouvement du soleil. Celui des Juifs est à la fois lunaire et solaire. L'an 1 des Juifs remonte directement à la création du paradis terrestre et à Adam et Ève.

Les Asiatiques se fient eux aussi à un calendrier lunaire et solaire. Leurs années sont caractérisées par des animaux plutôt que par des nombres.

Le calendrier musulman est exclusivement lunaire. L'an 1 du calendrier musulman rappelle l'Hégire, soit la migration du prophète Mahomet de La Mecque à Médine.

Les calendriers aztèques, mayas, égyptiens, grecs et babyloniens sont souvent fort complexes et demandent une grande connaissance des mathématiques. Ils n'ont malheureusement pas survécu à la chute des civilisations qui les avaient créés.

DE JULES CÉSAR À GRÉGOIRE XIII

Il y a moins de 500 ans, le pape Grégoire XIII réforme le calendrier julien vieux de plus d'un millénaire et demi. C'est en effet Jules César soi-même qui lui avait donné son nom en l'adoptant, 46 avant J.-C.

Le calendrier du grand Jules remplaçait le calendrier du roi Numa Pompilius, instauré 150 ans plus tôt. Ce calendrier, appelé le calendrier romain, signalait les jours « fastes », où il était permis de s'occuper des affaires publiques,

et les jours « néfastes » où il valait mieux ne pas en bouger une.

Le calendrier julien était fort précis pour son temps. Il comptait une année bissextile tous les quatre ans. Le hic, c'est que l'année julienne ajoutait 11 minutes et 12 secondes de plus à à chaque tour complet de la Terre autour du Soleil. À la longue, cela finira par poser un sérieux problème.

Quand le pape et sa cour de savants interviennent en 1582, le calendrier julien accuse une erreur de 10 jours. Il en résulte qu'on ne sait plus quand fêter Pâques.

Depuis le concile de Nicée, en 325, il était convenu de fêter Pâques entre le 21 mars et le 25 avril. Le problème est le suivant : en 1582, selon le calendrier julien, Pâques tombe un 11 mars. Il fallait donc corriger le tir de toute urgence.

La correction trouvée sera le calendrier grégorien.

LES FAIBLESSES DU CALENDRIER

Pour effacer ce décalage de 10 jours, le pape décréta que le lendemain du jeudi 4 octobre 1582, nous serions le vendredi 15 octobre de la même année.

Dans le nouveau calendrier, les années bissextiles ont lieu tous les quatre ans quand le millésime de l'année est

divisible par quatre, sauf lors des années séculaires qui ne sont bissextiles que si le millésime est divisible par 400. Ainsi, 1900 n'a pas été bissextile, mais l'an 2000 le sera. Il suffisait d'y penser.

Le principal problème soulevé, c'est que tous les pays n'ont pas adopté le calendrier grégorien en même temps.

L'Espagne et le Portugal ont suivi l'Italie, mais la France de Henri III attendra deux mois. Les Français sautèrent d'un coup du 9 décembre au 20 décembre 1582.

Dans les Pays-Bas catholiques, le lendemain du jeudi 14 décembre 1582 fut le jour de Noël.

En Pologne, pays pourtant très catholique, la réforme du calendrier suscita des révoltes, en particulier à Riga. Elle ne fut adoptée qu'en 1586.

En Angleterre, des émeutes eurent lieu lorsque le nouveau calendrier devint officiel. Nous étions en 1752, donc 170 ans après le décret de Grégoire XIII.

Voir GUERRE en B 2 >



Neuvaine entendue

Les deux jeunes Beaucerons auteurs de la vidéo *Ensemble vers la croix* invités au Vatican

LUCE DALLAIRE
Collaboration spéciale

■ SAINT-GEORGES — Les deux jeunes Beaucerons qui ont réalisé la cassette de musique religieuse intitulée *Ensemble vers la croix*, Daniel Busque et Jimmy Quirion, viennent d'être invités à Rome par le cardinal Édouard Gagnon où ils pourront parler de leur ouvrage.

Québécois d'origine, l'évêque émérite de Saint-Paul résidant à Rome, le cardinal Gagnon, a été informé du lancement de cette cassette l'année dernière et voulait en savoir davantage. À ses yeux, le jubilé de l'an 2000 lui semble une belle occasion de promouvoir ce type d'initiatives de jeunes.

« Il a donc communiqué avec le diocèse de Québec pour nous retracer. La personne responsable des voyages religieux, un laïc, M. Patrocinio Vargas, nous a proposé d'être accompagnateurs spirituels d'un groupe et, à cet effet, de bénéficier d'une gratuité pour notre voyage à Rome ».

En octobre, les deux jeunes travailleurs de chez Zeller's avaient obtenu l'écoute et l'attention du pape Jean-Paul II, qui leur avait écrit après avoir reçu copie de leur cassette audio.

« En mai, la possibilité d'audience privée avec le pape à sa résidence d'été est quasi assurée et nous en sommes ravis. Nous ne réalisons pas encore la chance que nous avons », dit Daniel.

Pourtant, cette opportunité qui s'offre à eux, Daniel et Jimmy l'attribuent à leur patronne, sainte Jeanne d'Arc. En décembre, ils avaient entrepris

une neuvaine.

« Nous caressons le projet de nous rendre un jour à Rome, mais nous n'avions pas les moyens financiers. Pourtant, au troisième jour de notre neuvaine nous avons reçu un coup de fil inespéré », atteste Jimmy.

« Qui plus est, ajoute Daniel, les dates proposées de l'expédition, à savoir du 14 au 29 mai, correspondent à trois événements qui nous touchent particulièrement. Le 16 mai, il y aura 80 ans que Jeanne d'Arc a été canonisée. Le 20 mai débute la neuvaine de sainte Jeanne d'Arc et le 30, c'est sa fête. Nous y voyons là un signe. Nous sommes privilégiés », continue Daniel.

En attendant, Daniel et Jimmy travaillent à constituer le groupe de personnes qu'ils accompagneront. « Par ailleurs, sous peu, par le biais de religieux que nous connaissons, nous achèverons au pape un projet majeur. Lors de notre rencontre, nous pourrions sûrement échanger là-dessus. Tout ce qui se produit autour de nous nous donne de l'énergie pour poursuivre ce que nous avons entrepris », reprend Jimmy.

Bien qu'ils fassent preuve d'un certain mutisme sur leurs visées, il ne serait pas improbable que ledit projet soit relié à la vie de sainte Jeanne d'Arc.

Quoi qu'il en soit, après la réalisation de leur première cassette, qu'ils voulaient traduire en plusieurs langues, Daniel et Jimmy voulaient en produire une autre portant sur le thème du « rosaire ». « Ça, c'est certain ».

« Pour être davantage inspirés, nous voulons rédiger les textes de chacune des stations lors de notre voyage à Rome. Il y a 14 stations, alors il y aura un écrit par jour », ajoute Daniel.

Les renseignements concernant ce voyage appelé « Sur la voie vers Rome » sont disponibles, sans frais, au 1-877-622-5955.

Daniel et Jimmy, âgés respectivement de 23 et 24 ans, ne sont pas des ecclésiastiques. Ils se plaisent à expliquer qu'ils ont simplement l'âge et le goût d'affirmer et d'entretenir leur foi.



Daniel Busque et Jimmy Quirion exhibent fièrement la lettre qu'ils ont reçue du pape après la réalisation d'une cassette sur le chemin de croix.

Un bain de lumière contre la déprime de l'hiver

PASCAL ZERLING
Agence France-Presse

■ HELSINKI — Pour combattre la déprime causée par l'obscurité quasi permanente dans laquelle les plonge l'hiver nordique, les Finlandais ont recours à la luminothérapie, un bain de lumière censé leur redonner tonus et joie de vivre.

Quelque 400 000 Finlandais — sur cinq millions — souffriraient du « désordre affectif saisonnier » causée par le manque de lumière en hiver, d'après des statistiques professionnelles, et nombre d'entre eux ont désormais recours à la lumière artificielle pour s'en défaire.

« La sensation de bien-être que procure la lumière naît d'une réaction chimique comparable à celle provoquée par certains antidépresseurs réduisant la sécrétion de mélatonine », une hormone jouant un rôle essentiel dans les rythmes biologiques, explique le Pr Timo Partonen, de l'Institut national de la santé publique.

Il s'agit de regarder « une source de lumière blanche suffisamment intense pour agir mais assez atténuée pour ne pas éblouir », ajoute-t-il. Les séances peuvent durer entre 30 minutes et deux heures, étalées sur une ou deux semaines.

Contrairement au solarium, où la lumière artificielle est source de chaleur pour faire bronzer la peau à la place du soleil, en luminothérapie, la radiation ultraviolette est éliminée et la lampe n'émet pratiquement pas de chaleur,

ajoute le Pr Partonen.

Selon lui, environ 80 % des personnes suivant une luminothérapie parviennent à surmonter, au moins pour un temps, leur tristesse. En revanche, un tel traitement n'influe pas sur les causes psychologiques du mal-être, précise le Pr Partonen.

À Helsinki, des boutiques spécialisées, des cafés, dont le très chic Café Engel, sur la place du Sénat, et des entreprises proposent une lumière bienveillante à leurs clients et employés pour lutter contre la *kaamos*, mot finlandais se référant à l'obscurité hivernale dans ce qu'elle a de plus lugubre.

La séance coûte entre 30 et 100 markkas (entre 8 et 20 \$) et n'est pas — encore — remboursée par la sécurité sociale finlandaise en raison de l'insuffisance des données scientifiques. « Mais il n'est pas exclu que le législateur se laisse convaincre », estime le Pr Partonen. Les recherches actuelles visent notamment à optimiser le traitement en combinant les vertus de la lumière et celles de l'exercice, dit-il.

Par un effet de mode, les artistes de Helsinki ont imaginé une série de manifestations sur le thème de la lumière. Un projet « Valon Voimat » (« Forces de lumière ») a conçu des éclairages spéciaux pour certains monuments et mis sur pied une exposition d'objets « lumineux ».

« Il s'agit d'une interprétation très large du concept de « lumière » recouvrant tout ce qui peut encourager les gens à réagir pour combattre l'obscurité et la morosité ambiantes », explique l'un des responsables de l'exposition, Isse Carstern.

GUERRE

Trois jours de trop en 10 000 ans

Suite de la B 1

Le décalage avec le calendrier Julien était alors de 11 jours.

L'année 1752 avait commencé trois mois plus tôt en Angleterre afin d'aligner son jour de l'an au 1^{er} janvier au lieu du 1^{er} avril traditionnel. Les Anglais manifestaient en criant : « Rendez-nous nos trois mois ! Rendez-nous nos 11 jours ! »

Le Japon attendit 1877 et la Chine 1912 avant de rejoindre le club du calendrier grégorien.

L'URSS passa directement du mercredi 1^{er} février 1918 au jeudi 14 février. Il est amusant de savoir que la Révolution d'octobre est aujourd'hui fêtée au mois

de novembre : elle eut lieu le 24 octobre 1917 du calendrier Julien, ce qui donne le 6 novembre 1917 sur le calendrier grégorien.

Le calendrier grégorien est loin d'être rationnel avec ses mois d'inégale durée. Il n'est pas rigoureusement en accord avec le soleil. Mais nul calendrier ne peut l'être, sauf à accepter des jours fractionnaires, selon le mathématicien Jean Lefort qui a publié un livre savant sur la question.

Les puristes ont relevé des inexactitudes dans l'année grégorienne. La principale : elle serait trop longue de 0,0003 jour par année, c'est-à-dire qu'elle accumulerait 3 jours de trop en 10 000 ans.

Depuis un siècle, une centaine de propositions de calendriers simplifiés sont

été présentées sans succès un peu partout, notamment à l'ONU.

Le calendrier grégorien n'est pas un calendrier simple et sans défauts. Mais la presque totalité des habitants de la Terre s'y sont habitués. Il faudrait un grand bouleversement pour qu'on en change.

(Pour en savoir plus sur les calendriers, il faut lire : « La saga des calendriers », de Jean Lefort, Bibliothèque pour la science, Paris 1998 ; « Le temps compté - Le temps conté », de David E. Duncan, NIL, Paris 1999 ; « Quid 99 », publié par Robert Laffont ; « Encyclopaedia Universalis ». Sur Internet : <http://pages.infinit.net/histoire/calendrier.html>).

LES ANNÉES 2000



LE SOLEIL ARCHIVES

Les primates en danger

Près de 20 % des primates du monde risquent de disparaître d'ici 20 ans si aucune action n'est prise pour assurer leur protection, estime Conservation International, une association de défense de l'environnement. Les principales causes du déclin des singes et des lému-

riens sont la destruction de leur habitat et la chasse pour leur chair. Fort heureusement, la capture d'animaux vivants pour le commerce et la recherche biomédicale a diminué au cours des dernières années. Au total, 92 pays du monde abritent des primates.

Les grands de préférence

Les femmes préfèrent les hommes de grande taille pour partager leur vie et assurer la descendance, conclut une étude parue dans la revue scientifique *Nature*. Les hommes sans enfant mesurent environ trois centimètres de moins que ceux qui ont eu au moins un enfant, ajoutent encore des chercheurs de l'Université de Liverpool qui ont passé au peigne fin la progéniture de quelque 3000 Polonais âgés de 25 à 60 ans. L'étude a tenu compte du fait que les habitants des villes sont plus grands que ceux de la campagne, que la taille décroît avec l'âge et que les hommes très instruits sont généralement plus grands, probablement à cause d'une famille plus aisée et, donc, mieux soignée.

Des morts qui bougent

Dans les 24 heures qui suivent le décès, près de 40 % des victimes de mort cérébrale bougent des bras, des doigts et des oreilles, ce qui terrifie les familles et amène parfois des médecins à douter de leur diagnostic. Mais ces mouvements sont de purs réflexes qui proviennent de la moelle épinière et non du cerveau irrémédiablement détruit, soutient le neurologue argentin José Bueri. Certains épisodes sont franchement traumatisants. Dans un mouvement typique appelé « le signe de Lazare », rappelant un passage des Saintes Écritures où un homme revient à la vie, le patient étire

les bras, les croise ou se touche la poitrine, puis les laisse finalement retomber le long de son corps. Le neurologue est formel : ces réflexes ne sont pas dictés par le cerveau mais par la moelle épinière. La question a son importance car ces gestes mal interprétés suscitent souvent de faux espoirs dans les familles des victimes et peuvent avoir des répercussions légales, notamment en ce qui concerne les prélèvements d'organes à des fins de transplantation.

Limiter la vitesse par satellite

Le gouvernement de Grande-Bretagne songe sérieusement à faire appel au positionnement par satellite pour limiter la vitesse sur les routes. Grâce à un petit appareil logé dans chaque voiture, il serait non seulement possible de déterminer l'endroit exact où se trouve le véhicule mais encore on pourrait réduire automatiquement

Certains qualifient le projet de pur espionnage

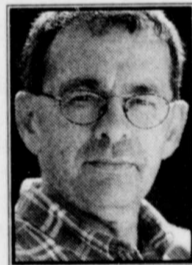
l'arrivée de l'essence dans le moteur pour diminuer la vitesse. Ce dispositif, qui coûterait 400 \$, est actuellement à l'essai à l'Université de Leeds. Les autorités britanniques estiment que cette mesure réduirait les accidents routiers de deux tiers et les blessures, du tiers mais tant les automobilistes que les constructeurs n'approuvent guère ce projet. On n'apprécie pas du tout cette intrusion dans la vie privée, assimilée à l'espionnage par satellite. Certains pensent que des automobilistes conduiraient toujours le pied au plancher, en réaction à cette mesure.

Des chats bien apprêtés

Vives inquiétudes chez les propriétaires de chats de Pékin. Des gangs traquent les quadrupèdes afin de les revendre à des restaurateurs qui les servent comme plat de choix. Il appert que plusieurs restaurateurs de la capitale chinoise offrent à leurs clients un plat poétiquement appelé « combat du dragon et du tigre » qui mélange des viandes de chat et de serpent. Selon le quotidien *China Daily*, un chat vivant trouve preneur pour 20 yuans environ (2,40 \$) mais son prix est multiplié par quatre une fois transformé par le cuisinier. Une centaine de ces félins disparaissent chaque semaine dans ce pays où la consommation de viande de chat n'est pas interdite.

Cerveau au frais

Pour les habitants des pays nordiques que nous sommes, l'hiver constitue une véritable épreuve psychologique. La saison froide plonge beaucoup de personnes dans une léthargie et dans un état mélancolique qui disparaissent le printemps venu. On suppose aussi que la mémoire, l'attention et la concentration tendent à s'affaiblir durant la saison hivernale. À Tromsø, une



Jacques Drapeau

JDrapeau@lesoleil.com

ville située à 300 kilomètres au nord du cercle polaire, là où les habitants doivent subir deux mois de nuit continue en hiver, Tim Brennan a fait passer une batterie de tests pour mesurer les aptitudes intellectuelles. Résultat : les scores étaient aussi bons en hiver qu'en été. Quatre tests montraient des pointages supérieurs durant la saison hivernale. Les sujets de l'expérience avaient été choisis au sein de la population générale et non uniquement parmi les gens souffrant de dépression saisonnière.

Maladies dévastatrices

Si toutes les formes de maladies cardiovasculaires étaient éliminées, l'espérance de vie aux États-Unis grimperait de sept années. L'Association américaine du cœur, à qui l'on doit ce calcul, estime aussi que la disparition de ces maladies se traduirait par des économies de 300 milliards \$. « Des progrès remarquables ont été accomplis depuis un demi-siècle mais les maladies cardiovasculaires demeurent la première cause de décès autant chez les hommes que chez les femmes », souligne Lynn Smaha, la présidente de l'organisme.

Un patron généreux

Un industriel à la retraite a décidé d'offrir une voiture à chacun des 160 employés de son usine de textile située dans la petite ville de Lousa, dans le centre du Portugal. Et pas n'importe quelle voiture : des quatre roues motrices de fabrication japonaise. Coût total de la facture : plus de 3 millions \$. Jorge Carvalho n'a pas laissé le choix de la couleur du véhicule à ses employés. Il a choisi le gris pour tout le monde. « J'aime voir les gens heureux et j'ai pris cette décision car j'aime beaucoup les voitures », a expliqué l'industriel philanthrope. Il imite ainsi son père qui, en 1974, avait offert un vélo jaune à chacun des 250 employés de son usine.

D'UNE CAPSULE
À L'AUTREGare à
l'hypothermie!

Pour les personnes âgées, l'hiver est souvent synonyme de chutes, fractures des os, difficultés de respiration et hypothermie (baisse anormale de la température interne du corps). Selon les spécialistes, l'hypothermie se produit lorsque le corps perd de sa chaleur plus vite qu'il n'est en mesure de la remplacer et les personnes âgées souffrent de ce problème beaucoup plus que les moins vieux et ce, dans une proportion d'environ 10%. Les aînés qui souffrent d'affections susceptibles d'entraver la capacité du corps à réagir au froid, comme le dysfonctionnement de la thyroïde, des problèmes cardiovasculaires, l'arthrite, la maladie de Parkinson et la perte de mémoire, sont encore plus à risque. Certains médicaments souvent prescrits pour traiter l'anxiété et la dépression ainsi que ceux que l'on peut se procurer librement pour soigner un rhume peuvent aussi augmenter les risques d'hypothermie. Les principaux symptômes en sont la confusion, l'insomnie, des problèmes d'articulation et de respiration, basse pression sanguine, raideur dans les bras ou les pieds et piètre contrôle des mouvements du corps. L'hypothermie avancée peut se solder par une crise cardiaque mortelle. Les aînés ont donc intérêt à s'habiller chaudement et à se couvrir comme il faut la nuit car l'hypothermie peut se développer durant le sommeil. On leur recommande surtout de se reposer beaucoup, de consommer des aliments nutritifs, de faire un peu d'exercice et de réduire la consommation d'alcool puisque ce dernier accélère la perte de chaleur corporelle.

Thierno
Diallo

T.Diallo@lesoleil.com

sité sera aussi dépassée que le scorbut et la variole et la médecine permettra à tout le monde de contrôler son appétit de façon efficace. La fin de la mentalité de tout-ce-que-vous-pouvez-manger fera en sorte que les portions géantes, l'obsession du gras et autres péchés de table le céderont à l'emphase sur les vertus des aliments, dont le goût, la texture, la variété, la couleur et les avantages pour la santé. Les manufacturiers auront un lien de vente et de marketing direct avec les consommateurs de leurs produits et les restaurateurs et ce, quelle que soit la façon dont ces produits sont acheminés, entreposés et livrés aux maisons et aux restaurants. Les aliments biotechnologiques seront conçus sur mesure au niveau génétique afin de donner divers avantages aux familles et aux individus, en fonction de la

chimie de leur corps et des facteurs génétiques.

Trop, c'est trop

Donner du jus de fruit pur à vos enfants est un moyen efficace de les aider à prendre les cinq portions quotidiennes de jus et de légumes recommandés. Mais leur en donner trop pourrait leur enlever le goût de consommer d'autres aliments essentiels à leur développement comme le lait, affirme une diététicienne américaine, la D^{re} Debby Demory-Luce. Les fruits et les jus de fruit sont tous riches en vitamine C et en potassium, mais les fruits entiers procurent d'autres avantages sur le plan nutritionnel. Les fruits frais, congelés ou en conserve sont en général une bonne source de fibres alors que les jus de fruit ne le sont pas. Gramme pour gramme, les fruits entiers renferment aussi moins de calories. Plusieurs jus de fruit contiennent entre 60 et 75 calories par demi-verre, ce qui représente 35 et 60% de plus que le contenu en calories d'une portion identique de fruits entiers. Si vous voulez faire du jus une partie intégrante du régime alimentaire de vos enfants, évitez de leur en donner plus de deux fois par jour, surveillez de près l'état de leur appétit et leur consommation de produits riches en calcium, ne leur servez pas de jus juste avant le repas, et apportez une attention particulière aux étiquettes afin d'être certain de toujours acheter du jus de fruit pur à 100%. Les punchs et autres boissons du genre ne contiennent généralement pas plus de 10% de jus et, même s'ils sont parfois enrichis de vitamine C, la plupart contiennent peu de minéraux et beaucoup de sucre, ce qui peut accélérer les caries dentaires.

Essayez Nizoral

Si vous avez des problèmes de pellicules que les shampooings ordinaires n'arrivent pas à enrayer, essayez donc le Nizoral A-D. Ce produit en vente libre contient une concentration d'ingrédients anti-champignons plus faible. Il pourrait, selon les spécialistes du *Wellness Letter* de l'Université de Californie à Berkeley, vous être d'une grande utilité si c'est le champignon *Pytirosporum* qui est à la source de votre problème de pellicules. Même s'il n'a aucun effet secondaire chez la majorité des usagers, le Nizoral peut toutefois causer de la dermatite séborrhéique chez certains, avec tous les problèmes de peau sèche (notamment démangeaisons) qui peuvent s'ensuivre. On recommande d'ailleurs de n'utiliser ce produit que deux fois par semaine.

Mythe ou réalité?

«Le petit déjeuner est le plus important repas de la journée», dit l'adage. Mais a-t-on vraiment besoin de manger le matin? C'est la question que l'on s'est posée récemment dans une étude parue dans le *Nutrition Action Health Letter*. Les chercheurs s'accordent généralement à dire que les enfants ont intérêt à bien déjeuner avant de sortir de la maison mais, pour ce qui est des adultes, c'est une autre histoire, affirme en substance Ernesto Pollit, de l'Université de Californie à Davis. Il n'existe pas beaucoup d'études sérieuses qui ont mesuré l'impact du repas du matin sur la capacité de penser des adultes et celles qui ont été effectuées sur la question sont loin de faire l'unanimité. «Nous ne disposons pas vraiment de données sérieuses», souligne-t-il. Une poignée d'enquêtes — réalisées sur des élèves du niveau collégial — ont donné des résultats contradictoires. Certaines d'entre elles affirment que le petit déjeuner n'a pas du tout amélioré les résultats des élèves lors de tests de mémoire, de temps de réaction ou d'attention. D'autres, par contre, prétendent que ce repas a fait grimper leurs performances sur quelques tests de mémoire. «Le repas du matin peut entraver certaines fonctions et renforcer d'autres», explique Donnas Korol, de l'Université d'État de New York à Binghamton.

La fin de l'obésité?

Selon le *Food Channel*, une publication en ligne basée à Chicago, les gros mangeurs des années 2000 se fatigueront d'avaler tout ce qui leur tombe sous les yeux alors que la technologie leur donnera la possibilité de goûter à tout ce qu'ils veulent sans prendre du poids. L'obé-

On peut éviter
l'hystérectomieLEANNE ITALIE
Associated Press

■ NEW YORK — Bien que sa mère, sa grand-mère, sa soeur, deux de ses tantes et sa cousine alors âgée de 32 ans aient subi une hystérectomie, Arleen Chatman — qui, comme elles, souffrait d'un fibrome utérin très hémorragique — a refusé qu'on lui retire l'utérus.

Il y a trois ans, cette femme de 57 ans, a opté pour un traitement relativement nouveau: l'embolisation de l'artère utérine, une technique qui consiste à obturer les vaisseaux de l'utérus avec des particules en plastique. Pathologie très courante chez la femme de 30 à 50 ans, le fibrome est une tumeur bénigne de la paroi de l'utérus due à la prolifération de cellules musculaires. Environ 50% des fibromes sont asymptomatiques et ne doivent faire l'objet d'aucun traitement. Seuls sont traités les fibromes douloureux ou gênants ou encore ceux qui provoquent des saignements. Les fibromes représentent la première indication d'hystérectomie en préménopause.

Pour réaliser cette embolisation, les radiologues ont pratiqué une incision de 60mm environ dans l'aîne d'Arleen Chatman, sous anesthésie locale. Un cathéter de la taille d'un spaghetti a ensuite été introduit dans les deux artères qui acheminent le sang vers l'utérus et alimentent du même coup le fibrome.

Guidées par un jet de colorant projeté par un appareil à rayons X, des particules de plastique de la taille d'un grain de sable ont été injectées dans les vaisseaux, bloquant ainsi l'arrivée de sang vers la tumeur, tout en permettant à l'utérus d'être alimenté par d'autres circuits.

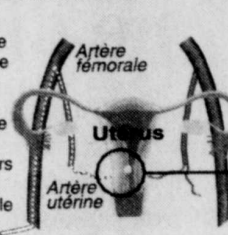
En général, l'embolisation permet au fibrome de dégénérer en quelques mois, perdant de 40 à 60% de son volume initial, a souligné le D^r Robert Worthington-Kirsch, un radiologue de Philadelphie qui a déjà 600 embolisations utérines à son actif.

Avant de pratiquer cette intervention, un gynécologue doit toutefois s'assurer que la femme est indemne de tout cancer de l'utérus ou d'infection génitale, source de complications. Environ 4500 femmes aux États-Unis, 6000 à 8000 dans le monde, ont eu droit à cette technique qui ne peut être pratiquée que par un radiologue, et non par un gynécologue.

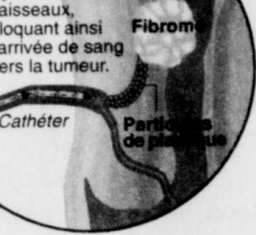
UNE SOLUTION À L'HYSTÉRECTOMIE

L'embolisation de l'artère utérine est un nouveau traitement qui vise à réduire la douleur causée par les fibromes utérins. Cette intervention permet également à la femme d'éviter l'ablation de son utérus par hystérectomie. Après l'intervention, le fibrome dégénère sur une période allant de trois mois à un an.

1 Un cathéter est introduit dans l'artère fémorale grâce à une petite incision dans l'aîne. Il est conduit ainsi jusqu'à la partie de l'artère qui achemine le sang vers l'utérus et qui, du même coup, nourrit le fibrome.



2 Des particules de plastique sont injectées dans les vaisseaux, bloquant ainsi l'arrivée de sang vers la tumeur.



Source: Groupe médical UCLA

INFOGRAPHIE, AP-PC / LE SOLEIL

Molécule miracle

Un médicament contre le rhume, la grippe et la méningite est attendu ce printemps

■ EXTON, Pennsylvanie (AP) — Guérir un rhume est en soi un exploit. Alors trouver un médicament capable d'agir aussi sur la méningite, la grippe, les infections du nouveau-né et même la polio, semble impensable. Et pourtant! Cette molécule miracle pourrait être disponible dans moins d'un an aux États-Unis.

Le rhume
demeure
toutefois
la cible
privéligée

Le Pleconaril est un antiviral capable de s'attaquer à toute une famille de virus — 169 au total — responsables chez l'homme de nombreuses maladies virales. La Food and Drug Administration (FDA) n'attend plus que les résultats au printemps prochain des deux vastes études que mène le laboratoire pharmaceutique ViroPharma

pour donner son approbation. Le fabricant souhaite obtenir l'autorisation de mise sur le marché de son produit dans le traitement de la méningite virale, mais c'est le marché du rhume qui semble le plus intéressant financièrement. «Tout le monde parle du traitement du rhume, déclare le D^r José Romero de l'Université de Creighton (Nebraska), qui a testé le produit sur de nombreux patients. Le Pleconaril est LE traitement du rhume».

Pour combattre le rhume, cet antiviral agit sur le rhinovirus, le plus répandu des virus humains. Mais ce n'est

pas tout. Cette molécule agit aussi sur les enterovirus, des virus très répandus responsables de méningites, de fièvres chez l'enfant, de maladies inflammatoires du coeur, de la polio...

Tout aussi remarquable que son action antivirale est la façon dont ce produit a été mis au point par les chercheurs. Cette molécule est la dernière née d'une technique de fabrication des médicaments qui consiste à passer au crible la cible à attaquer, le virus dans le cas présent, avant de mettre au point le médicament. «Le Pleconaril a été fabriqué grâce à la connaissance de la structure tridimensionnelle du virus», explique la D^{re} Catherine Laughlin, directrice du département de virologie de l'Institut national des allergies et des maladies infectieuses (NIAID).

Géométriquement conforme à sa cible, le Pleconaril a été conçu comme une clé, capable de se glisser au bon endroit sur sa cible. Elle se fixe dans un sillon situé à la surface du virus, détruisant par là tout ce dont le virus a besoin pour infecter la cellule.

Les chercheurs caressent l'espoir de mettre rapidement au point d'autres médicaments susceptibles de combattre les virus contre lesquelles la médecine ne peut rien faire à l'heure actuelle.



Passez à l'action.
Pour avoir aide et motivation
nécessaires, téléphonez au

Centre d'aide à l'emploi pour
FEMMES Jonathan.

C'est gratuit!
622-4822

Cet organisme reçoit l'aide
financière d'Emploi-Québec

TIMIDE?
C'EST POSSIBLE
DE CHANGER!

Les psychologues spécialisés du
CENTRE DE TRAITEMENT DE L'ANXIÉTÉ
peuvent vous aider à :

- Être plus à l'aise avec les autres
- Être moins anxieux en public
- Exprimer votre opinion
- Être moins préoccupé par le jugement des autres

Thérapie individuelle ou en petits groupes

Thérapie aussi offerte pour : Inquiétudes excessives,
attaques de panique, obsessions/ compulsions et phobies

centre de traitement de
L'ANXIÉTÉ 683-2303
1379, chemin Ste-Foy
(Québec)

Nouvelle clinique
d'oto-rhino-laryngologie

Dr Raynald Ferland, md FRCS(c)
Dr Jacques E. Leclerc, md FRCS(c)
Dr Rémy Nguyen, md FRCS(c)
Dr Patrick Savard, md FRCS(c)
Dr Abdallah Zakaria, md FRCS(c)

Les membres du service d'oto-rhino-laryngologie
du CHUL (Centre hospitalier de l'Université
Laval) sont heureux d'annoncer l'ouverture de LA
CLINIQUE D'OTO-RHINO-LARYNGOLOGIE
de QUÉBEC. À partir du 24 janvier 2000, vous
pouvez prendre rendez-vous:

Adresse: 1248, chemin Ste-Foy, bureau 302
Québec (Québec)
G1S 2M5

Téléphone: (418) 527-6684



Services infirmiers
et religieux
Salle à manger, etc.

990, Gérard-Morisset
Québec G1S 1X6

Tél.: 681-4637

RÉSIDENCE POUR
PERSONNES
DE 60 ANS ET PLUS

LOGEMENTS
1 1/2 372/mois
2 1/2 542/mois



« Bio » plutôt qu' OGM

Une des questions fondamentales soulevées par le débat autour des OGM (organismes génétiquement modifiés) concerne l'impact des aliments manipulés sur la santé. Cette question est de la plus haute importance, puisque les aliments que nous mangeons servent directement de matériaux de base à la construction des cellules de notre corps.

Une des inquiétudes suscitées par l'apparition des OGM sur les tablettes des supermarchés est leur potentiel allergène. Lorsqu'on introduit un gène nouveau dans un organisme, cela permet la fabrication de nouvelles protéines. Or, quand une personne a une réaction allergique à un aliment, c'est à une protéine que son système immunitaire réagit. Comme le mentionne Arnaud Apoteker, biologiste et auteur du livre *Du poisson dans les fraises*, le problème devient bien plus ardu encore lorsque l'organisme à l'origine du gène introduit ne fait pas partie de l'alimentation humaine, comme c'est le cas pour la majorité des plantes transgéniques sur lesquelles travaillent actuellement les géants de l'agrochimie et des semences. Le potentiel allergène de ces nouvelles

protéines est alors « incertain, imprévisible et instable », selon les termes du scientifique Marion Nestle, dans le *New England Journal of Medicine*.

Une des expériences vécues est celle d'un soya dans lequel on avait introduit un gène de la noix du Brésil, afin de l'enrichir en méthionine, un acide aminé essentiel. Les tests usuels n'ont rien révélé du potentiel allergène de ce nouvel organisme. Pourtant, quand on a mis ce soya en présence de sérum de personnes allergiques aux noix du Brésil, il y a eu réaction. Cela signifie donc que l'introduction d'un seul gène peut suffire à transférer le potentiel allergène d'un autre organisme!

Par ailleurs, plusieurs plantes génétiquement modifiées contiennent des gènes de résistance aux antibiotiques. On se sert de ces gènes comme marqueurs, afin de repérer les cellules qui ont intégré le nouveau gène que l'on cherche à transférer. En effet, lors de l'introduction d'un gène dans une plante, il n'y a qu'une cellule sur

mille qui survit et intègre le gène en question. Donc, une fois le transfert de gène effectué, on place les cellules de la plante dans une solution nutritive qui contient de l'antibiotique, et seules les cellules qui ont le gène de résistance survivent. Ces cellules sont ensuite sélectionnées pour constituer des plantes entières. Par la suite, ce gène se transfère de génération en génération, et sera susceptible de contaminer les plantes sauvages apparentées par pollinisation. On peut s'inquiéter du fait que de tels organismes soient disséminés dans l'environnement, puisqu'ils contiennent des gènes de résistance à des antibiotiques d'utilisation courante. Le développement de souches de bactéries résistantes aux antibiotiques devient un problème de santé publique de plus en plus préoccupant. L'absence de solution de remplacement devant la perte d'efficacité des antibiotiques devrait sonner un signal d'alarme.

Finalement, d'autres risques que ceux mentionnés sont présents, notamment la présence

de toxiques inconnus dans les plantes dont les gènes ont été manipulés. Ces substances peuvent être difficiles à déceler, et elles risquent de l'être seulement une fois qu'elles auront produit leur effet. Un chercheur du Rowett Research Institute d'Aberdeen en Angleterre, Arpad Pusztai, a été congédié en 1998 pour avoir fait part à la télévision de ses doutes sur l'innocuité des aliments génétiquement modifiés. Ses expériences sur des rats avaient démontré que les systèmes digestif et immunitaire de ces animaux avaient été atteints. Il avait d'ailleurs déclaré qu'il trouvait « très, très déloyal d'utiliser les gens comme des cobayes ».

Que conclure, sinon qu'il est important d'exiger une plus grande surveillance, une réglementation adéquate, et surtout l'étiquetage obligatoire des produits qui contiennent des OGM, en attendant que la recherche nous renseigne davantage à leur sujet. La technologie, je veux bien, mais pas au prix de ma santé! Actuellement, la seule alternative qui me semble valable est d'acheter des produits biologiques. Ces produits, bien que plus coûteux, deviennent de plus en plus accessibles, et j'ose espérer que, d'ici quelques années, ils seront à la portée de tous...



Josiane Cyr
nutritionniste

Collaboration spéciale

Tout un expert

Le cerveau est capable de comprendre tout ce que la voix ne dit pas

■ MONTRÉAL (PC) — Le téléphone sonne. Vous décrochez. La communication est mauvaise, vous entendez difficilement votre interlocuteur. Mais vous avez immédiatement reconnu cette voix que, de toute façon, vous reconnaîtriez entre mille. Non seulement vous savez que votre mère est à l'autre bout du fil, mais vous avez également deviné, au ton de sa voix, qu'elle est fâchée que vous ne l'avez pas appelée depuis une bonne semaine...

Plus que la capacité de comprendre la parole et le message verbal, le cerveau possède également cette formidable faculté de décoder une foule d'informations à l'écoute d'une voix. En entendant une personne rire, gémir ou parler une langue qu'il ne comprend pas, le cerveau sait s'il s'agit d'un homme ou d'une femme, quel est son âge approximatif et quel est son état émotionnel. D'ailleurs, a prouvé Pascal Belin, la voix stimule un endroit précis du cortex auditif du cerveau, juste au-dessus du sillon temporal supérieur, une longue et profonde fissure du lobe temporal qui se situe en haut des oreilles.

L'étudiant français au postdoctorat à l'Université McGill, à Montréal, publie ces jours-ci le résultat de ses recherches à la une de la revue scientifique britannique *Nature*. Ses travaux, menés avec quatre autres collègues, dont

le professeur Robert Zatorre, contribuent à l'avancement de la recherche sur le fonctionnement du cortex auditif, dont on a surtout étudié la perception de la parole.

« Cette capacité a reçu étonnamment peu d'attention de la part de la communauté scientifique en comparaison avec la perception de la parole, écrit l'étudiant. Alors que les régions cérébrales impliquées dans

la perception de la parole sont maintenant relativement bien connues (avec en particulier la fameuse latéralisation à gauche), nous ne connaissons pratiquement rien sur les bases cérébrales de notre stupéfiante faculté d'extraire de la voix des informations sur l'identité et l'état affectif du locuteur. »

La recherche sur le système auditif est très en retard comparée à celle sur le système visuel. Pascal Belin men-

tionne que plus d'une trentaine de régions du cortex visuel ont été identifiées (la couleur, le mouvement, la distance...), alors que le cortex auditif ne présente pour le moment qu'un « cœur primaire » et une région secondaire.

Le fonctionnement des systèmes visuel et auditif est probablement analogue, croit le chercheur. D'ailleurs, la perception de la voix peut être associée à la perception des visages dans le domaine visuel, qui a fait l'objet de plusieurs recherches jusqu'à maintenant.

L'équipe montréalaise a fait écouter passivement toutes sortes de sons à 16 sujets — autant d'hommes que de femmes, tous droitiers et tous âgés entre 20 et 30 ans — branchés sur scanner pour observer quelles zones du cerveau étaient activées. Lorsqu'il s'agissait de voix humaines (parole ou non), une certaine zone était activée alors qu'elle l'était beaucoup moins à l'écoute des autres sons (cris d'animaux, sons humains non vocaux ou bruits de cloche, par exemple).

Les chercheurs ont tenté de berner le cerveau de toutes sortes de façons, comme en utilisant des sons synthétiques avec une même fréquence que la voix humaine. Rien à faire, le cerveau ne s'est pas laissé déjouer.

« Les ordinateurs qui essaient de le faire sont 10, 20 ans en retard, soupire



Le cerveau peut décoder les émotions de la personne au bout du fil.

Pascal Belin. Même pour reconnaître un locuteur — par exemple, pour faire ouvrir une porte —, c'est trop complexe. Même en ne retenant que quelques mots, c'est trop sensible. Il suffit que la personne soit enrhumée pour que ça ne marche plus.

« Le cerveau est vraiment un expert, poursuit le chercheur. On décroche le téléphone, on reconnaît la personne au bout du fil même si ça fait 10 ans qu'on ne l'a pas entendue et ce, malgré la ligne qui déforme énormément, malgré le fait que la personne ait changé entre-temps. On est capable de dire si une personne est en train de nous mentir, si elle est gênée, des trucs super subtils qui ne se voient pas du tout

quand on regarde la structure acoustique. L'ordinateur est incapable de le faire alors que le cerveau le fait. »

Une première étape vient donc d'être complétée mais la recherche ne fait que commencer. Pascal Belin voudrait poursuivre en soumettant « l'aire de la voix » à des stimuli ambigus comme les voix chuchotées et les sons proches de la voix humaine par leur structure.

Le chercheur se demande aussi si les hommes et les femmes, les droitiers et les gauchers utilisent leur cerveau de la même façon ou encore, comme dans le cas de la parole, si l'hémisphère gauche du cerveau est le plus souvent sollicité.

FAITES PARTIE DE NOTRE SUCCÈS!

Notre clientèle augmente.
Notre prix diminue.
C'est vous qui en bénéficiez maintenant!

4 5 7 7 5 corrections visuelles pratiquées au Canada



599 \$
/ OEIL*

PEU IMPORTE VOTRE ORDONNANCE

* Tout compris. Votre ordonnance doit pouvoir être traitée à l'aide des techniques LASIK ou PRK. Dans le cas contraire, des frais de 129 \$ sont requis pour l'examen préopératoire.

Si vous trouvez un meilleur prix ailleurs, nous dépasserons cette offre.

LASIK VISION 1 888 673-3937

Notre mission : vous offrir les plus hauts standards de soins, au plus bas prix possible

VANCOUVER · BURNABY · CALGARY · EDMONTON · WINNIPEG · TORONTO · WINDSOR · MISSISSAUGA · NIAGARA FALLS · LONDON · OTTAWA · MONTRÉAL · QUÉBEC · HALIFAX

www.lasik-vision.com

EN BREF

Nouvel antibiotique pour les voies respiratoires

Un nouvel antibiotique pour le traitement des affections des voies respiratoires, le tequin (gatifloxacine), vient d'être approuvé par l'administration américaine chargée des produits alimentaires et pharmaceutiques (FDA), a annoncé le fabricant, les laboratoires Bristol-Myers Squibb. Le tequin est le seul antibiotique de son type, contre les infections des voies respiratoires, utilisable par voie orale ou par intraveineuse. Ce médicament obtient « des taux de plus de 90% pour la guérison clinique et l'éradication des pathogènes les plus souvent responsables » de ces infections, notamment en ce qui concerne le « *Streptococcus pneumoniae*, qui est à l'origine de plus de 40% des infections respiratoires aux États-Unis », dit-il. (AFP)

Ablation risquée

La plupart des hommes qui subissent une ablation de la prostate à la suite d'un cancer souffrent d'impotence, indique une étude qui vient de paraître dans le *Journal of the American Medical Association*. Cette enquête, menée auprès de quelque 1300 hommes, montre que deux ans après leur opération, 59,9% n'avaient pas d'érection assez ferme pour avoir des relations sexuelles et 8,4% souffraient d'incontinence urinaire. (AFP)

OPINIONS

La télévision communautaire en extinction de voix

Mary-Claude Savoie et Gérald Gauthier
Fédération des télévisions communautaires
autonomes du Québec

La Fédération des télévisions communautaires autonomes du Québec dénonce les fermetures de TVC autonomes et l'appropriation du canal communautaire par le câblodistributeur Vidéotron. La Fédération demande formellement au Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes (CRTC) de revoir le Règlement sur la distribution de radiodiffusion entré en vigueur en janvier 1998. Ce règlement enlève la protection de l'espace communautaire et laisse cet espace à la merci des objectifs commerciaux des entreprises de câble.

Au cours des deux dernières semaines, cinq télévisions ont annoncé leur fermeture. La TVC de Saint-Félicien en raison de problèmes de financement. Repentigny et Joliette connaissent des difficultés structurelles. Châteauguay et Vaudreuil, d'obscures problèmes de qualité. Il y a un an, ce sont les TVC de Laval, Outremont et La Doré qui ont quitté l'antenne. Les TVC de Lachine, Boucherville et Mont-Laurier sont en sursis. Québec vit une période trouble. Dolbeau, Victoriaville, Beauré, Saint-Pascal et Les Escoumins baignent dans un climat d'incertitude.

Ces télévisions communautaires ont en commun d'être diffusées localement par le plus important câblodistributeur au Québec. Depuis deux ans et demi, les TVC de la région de Montréal ont vu leur temps d'antenne dramatiquement restreint, leur financement coupé de façon importante et leur pouvoir de négociation nié par Vidéotron. Détentrice de la licence de radiodiffusion, la compagnie de câble n'a pas hésité à brandir la menace d'exclusion des ondes, comme elle l'a fait à Laval, pour soumettre les TVC à

son contrôle.

Vidéotron utilise maintenant un nouvel argument pour justifier les fermetures de TVC : le manque de qualité des émissions. Dans la région de Montréal, et ailleurs au Québec, des TVC ont coupé des emplois, faute de financement. Elles sont minées dans leur confiance et sont balancées hors des ondes. Des collectivités complètes ont perdu leur accès au petit écran.

Vidéotron profite des ondes locales pour y présenter sa nouvelle télévision corporative : le Canal Vox. Pour les TVC que nous représentons, cet accaparement des ondes s'est fait sans égard aux pratiques et aux besoins régionaux. Et cela, semble-t-il,

parce que la production télévisuelle de certaines TVC ne cadre pas avec les besoins du Canal Vox, Vidéotron a décidé de les exclure des ondes. Avec le Canal Vox, la Fédération ob-

serve l'élimination progressive de la télévision communautaire.

L'arrivée en janvier 1998 du nouveau Règlement sur la radiodiffusion du CRTC (Avis public CRTC 1997-150) a eu un effet nuisible sur la télévision communautaire au Québec. Ce règlement voulait encourager une juste concurrence (entre câblodistributeurs, compagnies de téléphone avec Bell Express Vu notamment et autres joueurs comme Look TV et Star Choice) qui profite aux consommateurs et renforcer la présence d'émissions canadiennes de qualité dans notre système de radiodiffusion.

Cependant, le CRTC n'a pas offert la protection nécessaire à l'espace communautaire et l'a laissé à la merci des objectifs commerciaux des entreprises de câble. Le CRTC les a libérées de l'obligation sociale qu'elles avaient de mettre un canal à la portée des citoyens et de le financer adéquatement. Sans ces obligations, Vidéotron a fait ce qui était prévisible : il s'est ac-



Vidéotron est accusé de s'être accaparé des télévisions communautaires pour satisfaire ses besoins de promotion et éliminer la concurrence.

caparé de la télévision des citoyens pour servir ses propres fins de promotion afin de contrer la concurrence. Le Canal Vox n'est pas offert par les autres technologies de diffusion.

ABUS DE DROIT

Le nouveau règlement soustrait les câblodistributeurs de toute autorité réglementaire qui permettrait de sauvegarder le sens et la finalité de la télévision communautaire. Pour la

Fédération, le Canal Vox ne répond en aucun point à ce que doit être le canal communautaire.

Pourtant, la Loi sur la radiodiffusion prévoit que le système de radiodiffusion canadien est composé d'éléments publics, privés et communautaires. La programmation communautaire fait donc partie intégrante des chaînes à être diffusées en priorité par les entreprises de câble.

La Fédération des télévisions com-

munitaires autonomes du Québec dénonce cet abus de droit et demande au CRTC d'intervenir afin de redonner au canal communautaire, et aux communautés utilisatrices, le sens qu'il a toujours eu : le canal communautaire doit être un espace de programmation original, reflet des préoccupations du milieu, la voie de l'innovation et la création. C'est un espace de programmation locale synonyme d'accueil et de liberté.

CARREFOUR DES LECTEURS

Une mère qui mange ses petits

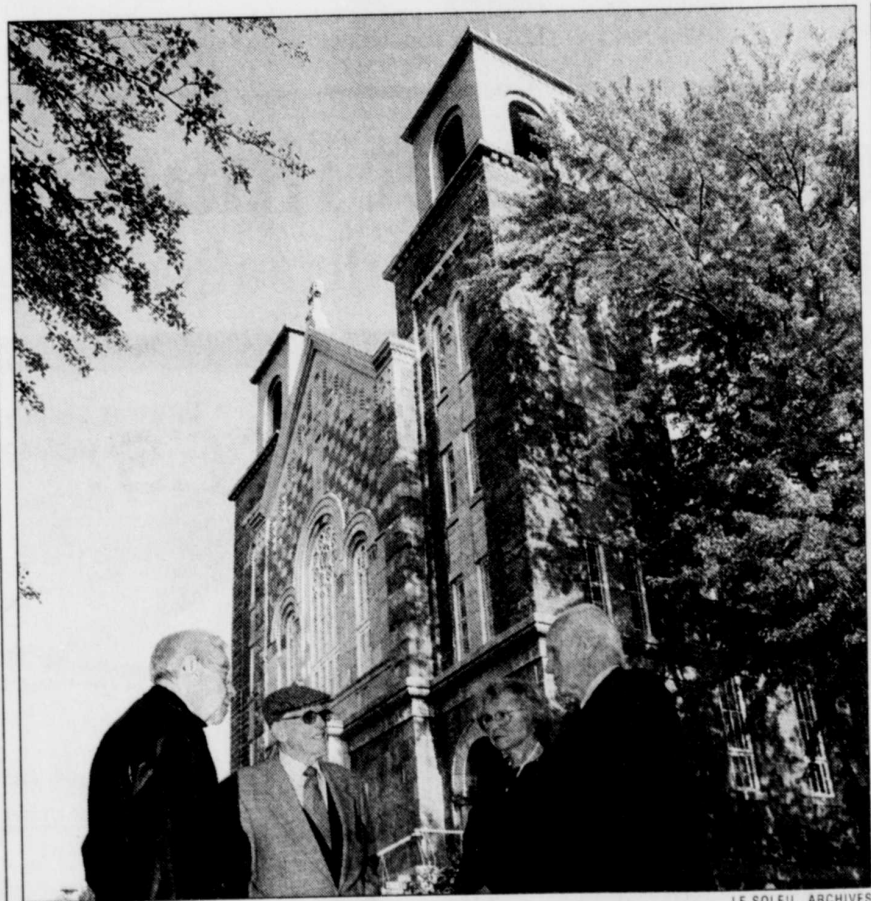
Ainsi donc, le décret de son éminence, dans le feuillet paroissial du dimanche 5 décembre, est venu confirmer ce que l'administrateur-curé avait annoncé depuis quelques mois : par la grâce de Dieu, la paroisse des Saints-Martyrs-Canadiens n'existe plus. Point final.

Comme ancien membre de la défunte paroisse, je me crois justifié de réagir face à cette décision et de me questionner sur la manière dont elle a été préparée et imposée. Je regrette de devoir le faire publiquement, mais faute d'avoir reçu de l'administrateur-curé le plus simple accusé de réception à ma lettre du 9 mars dernier, je suis bien obligé d'avoir recours aux médias qui offrent l'hospitalité de leurs pages à un exercice parfaitement normal du jeu démocratique. Les jeux étant faits, je veux croire que mon Église ne le contestera pas.

Dès le début, les règles de l'exercice étaient connues : en vertu du pouvoir qui lui est conféré par la Loi des fabriques, l'Ordinaire peut procéder selon son bon vouloir au démembrement des paroisses, à la mise en commun de leurs ressources et à la création d'une mégaparoisse, dont le conseil est investi des pouvoirs de gestion sur son territoire.

Les raisons pour ce faire invoquaient les réalités bien concrètes d'une faible participation au culte, de la réduction constante et inéluctable des effectifs pastoraux, du nécessaire redéploiement des services dans la communauté de la mégaparoisse et des impératifs historiques dévolus en exclusivité à la paroisse Saint-Jean-Baptiste, la maison mère de Notre-Dame-du-Chemin et des Saints-Martyrs-Canadiens, les paroisses récupérées.

En arrière-plan, on voyait poindre la nécessité imminente de restaurer à grands frais l'église de Saint-Jean-Baptiste, un temple patrimonial d'une grande beauté que tout le monde s'accorde pour sauver de la ruine qui le menace. Telles sont les conséquences administratives immédiates qui découlent du décret épiscopal.



La paroisse des Saints-Martyrs-Canadiens n'existe plus mais l'église du même nom est toujours debout.

Quelques mois avant la publication du décret, un grand nombre de paroissiens des Saints-Martyrs ont bien tenté, à diverses occasions, d'exprimer leur opposition au projet de fusion et de proposer une alternative, le jumelage, qui aurait mérité un meilleur sort. La preuve est faite que la formule réussit dans d'autres paroisses du diocèse. Qui sait si une étude sérieuse n'aurait pas conclu à sa faisabilité et à la possibilité de s'en prévaloir, à titre d'expérience provisoire, quitte à revenir en cas d'insuccès au projet de fusion. Malheureusement, l'alternative du jumelage n'a jamais été retenue, toute l'attention étant portée sur l'incalculable choix de l'autorité suprême.

Privés de la base du pouvoir et d'un support administratif suffisant, les paroissiens dissidents n'ont pu faire mieux que rejoindre les quelques

assemblées où ils devaient se contenter de poser des questions aussi courtes que possible. Mais à l'une de ces assemblées, celle du mois d'avril à Saints-Martyrs, de loin la plus nombreuse et la plus significative, près de 500 personnes ont unanimement exprimé leur choix en faveur du jumelage. Cette fois, plusieurs intervenants ont même réussi à tenir l'animatrice en échec pour proposer des exposés plus substantiels en faveur du jumelage. Ce fut, de loin, la démonstration la plus éloquente du choix communautaire. On aurait pu croire, à ce moment-là, à la possibilité d'un repli stratégique de l'administrateur-curé et à la reprise des discussions sur une base élargie pour un examen plus sérieux des alternatives. Il n'en fut rien. D'entrée de jeu, la décision était irrévocable. Et à la façon dont les choses ont été menées, on ne pouvait

plus douter que le décret était coulé dans le ciment avant même que l'administrateur-curé n'entreprenne sa job de bras.

Au terme de cette bien triste histoire, il n'est pas inutile de se questionner sur les méthodes utilisées pour arriver à ce résultat et sur les conséquences prévisibles de la décision épiscopale pour le devenir des communautés concernées.

Beaucoup de paroissiens ont été surpris et choqués par la méthode cavalière avec laquelle on a imposé le baïllon. À l'encontre des avis sérieux de deux marguilliers dissidents du conseil, au mépris de nombreux bénévoles qui ont oeuvré pendant des décennies, qui à titre de marguilliers ou de membres du conseil pastoral, qui à titre de responsables de l'accueil à l'église ou des campagnes de souscriptions, insensibles à la démonstration non équivoque de la plus nombreuse assemblée de paroissiens à s'exprimer sur le projet, les meneurs de jeu ont profité d'une logistique bien huilée pour mener leur barque à bon port.

En démocratie, une opposition légitime peut assumer un rôle de chien de garde, parce qu'elle peut compter pour ce faire sur des moyens d'intervention adéquats. Ce qui fut loin d'être le cas pour les opposants des Saints-Martyrs. On a découvert avec beaucoup d'amertume — ce qui devait confirmer le décret — qu'en Église une loi de fabriques abusive donne tous les pouvoirs discrétionnaires au prince. Silence : il ne vous reste plus qu'à approuver : pour la parfaite tranquillité d'esprit du peuple de Dieu, ce qui a été décidé en haut lieu.

Pour les communautés, aussi bien pour la nouvelle mégaparoisse que pour celle des Saints-Martyrs, l'avenir pourrait cependant révéler des surprises que la fusion n'a pas prévues. Comment en effet ne pas penser à l'effet démobilisateur de la fusion sur une communauté jusqu'ici bien vivante et capable d'assumer son destin ? Les réflexions qui fusent de toutes parts à Saints-Martyrs n'augurent rien de bon pour la caisse de la mégaparoisse et ses projets de restauration de l'église mère. Pour moi comme pour beaucoup

d'observateurs non indifférents, les questions restent posées : pourquoi ne pas avoir donné une chance à l'expérience du jumelage ? Pourquoi s'empresse-t-on de démolir ? Je n'ai pas les réponses, mais le décret ne nous donne pas non plus. Dialogue de sourds ?

Marc-Aurèle Thibault
Sainte-Foy

Le Jam : une expérience inoubliable

De quel droit les médias osent-ils abaisser le Jam des Neiges de cette façon ? Y ayant participé moi-même, je n'ai pas trouvé cette expérience désastreuse comme l'ont rapporté la télévision et les journaux. C'est certain qu'il faisait froid... on est en hiver !

Ce n'est pas seulement la faute des organisateurs si certaines personnes ont gelé... les délégations de pays chauds ne s'étaient pas préparées adéquatement. Si tous et toutes s'étaient informés comme l'a fait celle de la Caroline du Sud (ils ont lu quelques livres à propos de la température du Québec et se sont équipés en conséquence), il n'y aurait pas eu de problèmes reliés au froid, à l'exception de quelques cas. Dans mon groupe (12 jeunes et deux animateurs), personne n'a eu froid pour la simple et bonne raison que nous étions tous bien préparés. Les participants savaient qu'ils ne venaient pas coucher au Château Frontenac et qu'ils ne mangeraient pas au Concorde...

Après tout, nous sommes des scouts et nous sommes habitués à pire que ça... Le Jam était, en fait, du camping de grand luxe (tentes chauffées, petits lits, planchers de bois et aucun repas à préparer). Nous venions au Jam pour essayer de nouvelles expériences et repartir avec des souvenirs inoubliables. Je regrette que les médias aient oublié ce côté du Jam...

Pour tous les participants, cela a d'abord été une expérience enrichissante qu'on n'oubliera jamais. Si c'était à refaire, je repartirais demain matin.

Katherine Lepage, 14 ans
72e groupe de Cap-Rouge

TECHNO / MÉDIA

L'UNIVERS DE L'ÉLECTRONIQUE

La relève s'appelle 16:9

Tous les fabricants de téléviseurs adoptent le panoramique

Cela n'est plus une tendance, mais un mouvement irréversible: tous les fabricants de téléviseurs se sont engagés sur la voie des écrans panoramiques, le format de la télé de demain. Il n'aura donc pas fallu longtemps pour que l'exemple donné par Toshiba sur le marché nord-américain soit suivi par les autres grands noms... et on comprend facilement pourquoi.

Les téléviseurs à traitement entièrement numérique de l'image offrent en effet une qualité que même les plus difficiles des spectateurs ont de la difficulté à contester. Et le format panoramique — le rapport 16:9 — est celui qui se prête le mieux à la reproduction du format d'origine des films et de celui de la télévision à haute définition qui est sur le point d'arriver et de jeter dehors l'ancien format 4:3 et, surtout, les vétustes normes qui jusqu'ici limitaient la définition maximale d'affichage. Et ce même si la source vidéo — le DVD notamment — est capable de beaucoup plus.

Au cours des six derniers mois, les choses ont bien changé et le début de la nouvelle vague numérique s'est surtout fait sentir avec les nouveaux téléviseurs à rétroprojection et à tube conventionnel de Toshiba. Et aussi avec le nouveau lecteur DVD à balayage progressif de cette marque.

Mais Toshiba, dont l'écran 16:9 à tube de 85 cm — 34 pouces (4000 \$ environ) arrive ici d'ici quelques semaines, n'aura pas longtemps été seul

dans le domaine des grands écrans panoramiques. Toutes les grandes marques s'apprennent à offrir des téléviseurs numériques prêts pour la haute définition, mais l'un des premiers à emboîter le pas a été Pioneer, un autre spécialiste des écrans géants qui a notamment dominé le marché pendant quelques années avec un format se rapprochant du 16:9, l'écran de format moyen à rapport 16:10.1. Cela n'est donc pas étonnant de le voir se pointer avec des écrans géants panoramiques à traitement numérique, incluant le balayage progressif, qui risquent de mener la vie dure à Toshiba... et aux autres.

Car quand on a vu un téléviseur à rétroprojection Pioneer, on a de la difficulté à l'oublier. Cela se remarque particulièrement du côté des contrastes et de la profondeur de champ, influencés par le traitement du blanc réalisé grâce à un procédé exclusif à Pioneer. Le plus petit des Pioneer haute définition, le SD532-HD5, ne fait pas exception à cette règle. Sur le plan de la qualité de l'image, il se compare aux superbes modèles de la série Elite de Pioneer qui étaient parmi les rois des rétroprojecteurs analogiques.

Denis Vidal, représentant de Pioneer pour l'Est du Québec, me confiait d'ailleurs que le fabricant a carrément abandonné le format 4:3 pour se consacrer aux écrans 16:9 haute définition. Le SD532-HD5 est le plus petit des nouveaux venus

et ce que j'ai pu en voir pendant quelques heures chez Stéréo Plus Bouvier, qui en a l'exclusivité à Québec pour le moment, a de quoi faire baver d'envie. Cet écran de 135 cm (53 pouces) n'est pas donné — 5999 \$ — mais en cela il n'est pas différent des autres modèles de la nouvelle vague. Une relève qui coûte cher mais qui vaut drôlement l'investissement. Le SD532-HD5 a été un autre coup de cœur et j'avoue que je serais bien embêté si j'avais à déterminer un gagnant entre Pioneer et Toshiba qui représentent le summum de la technologie actuelle. Et ça n'est que le début...

Si, comme en informatique, les changements sont tellement rapides qu'un modèle est dépassé peu après sa sortie, les téléviseurs numériques constituent néanmoins un investissement sûr pour quelqu'un qui tient à être prêt dès l'instant pour la réception d'émissions de télévision haute définition — 1080 lignes en 16:9 —, qui devrait commencer ce printemps chez le diffuseur par satellite Star Choice. Bell ExpressVu, lui, transmettra un autre format de numérique, la télévision super définition (TVSD) équivalant à la qualité du DVD, soit 800 lignes environ. Ne manquera que le décodeur TVHD.

Est-ce à dire qu'il faut absolument lever le nez sur le format 4:3? Je suis loin d'en être persuadé, car l'écran aux proportions conventionnelles servira à faire le pont entre l'ère de l'analogique

et celle du numérique. Il faudra en effet plusieurs années — au moins cinq au Canada — avant le changement total. Entre-temps, ceux qui ont opté pour un modèle panoramique se retrouveront avec un écran réduit quand ils écouteront une émission conventionnelle ou une cassette vidéo. Pour obtenir une image pleine, ils devront avoir recours à l'agrandissement artificiel, ce qui cause une certaine déformation que je trouve très désagréable. Et les écrans panoramiques n'échappent pas encore entièrement aux lignes noires, car rares sont les films sur DVD qui ont l'entier format 16:9. Il y a au moins quatre proportions de panoramiques, ce qui fait qu'à moins de corrections, on n'obtient jamais un écran plein. On ne peut pas tout avoir... Mais quand viendra le temps de la haute définition, les propriétaires de 16:9 seront aux anges.

Ceux qui ont un téléviseur 4:3 auront la satisfaction du plein écran, mais devront se résoudre à vivre avec des barres noires plus épaisses en haut et en bas de l'écran quand ils écouteront un film sur DVD en format original. Pour la TVHD, la définition horizontale sera comparable, mais il manquera une portion latérale de l'image. Ils pourront toujours se consoler en pensant qu'ils ne perdent rien en qualité et qu'ils auront payé environ les deux tiers du prix d'un écran 16:9...

@ Consultez le site Internet du SOLEIL qui vous offre un accès interactif aux archives de la chronique de Michel Truchon et trouvez l'information dont vous avez besoin. <http://www.lesoleil.com/informatique/>



Pascal Dupuis, conseiller chez Stéréo Plus Bouvier, montre le Pioneer SD532-HD5 de format 16:9 à haute définition.



Michel Truchon

MTruchon@lesoleil.com

Défi technologique et financier

L'A3XX d'Airbus sera équipé de casinos ou de salles de gymnastique

ISABEL MALSANG
Agence France-Presse

■ TOULOUSE — Dernier projet d'Airbus Industrie, l'A3XX, avion géant à deux étages pouvant transporter 550 personnes dans sa version de base, est destiné à entamer le monopole du B747 de Boeing qui règne sans partage dans le monde sur le créneau des très grands avions.

Salles de gymnastique, de repos ou casino volant: la taille de l'avion devrait permettre aux compagnies aériennes d'offrir à leurs passagers des aménagements intérieurs jamais vus pour des voyages de plus en plus longs.

L'A3XX — qui devrait perdre ses X le jour de son lancement pour adopter un nom commercial dans la lignée de ses prédécesseurs chez Airbus — doit être décliné en sept versions: quatre passagers, deux «combi» passagers et fret et une version tout cargo.

Le premier A3XX à entrer en service en 2005 devrait être l'A3XX-100, équipé de 555 sièges en trois classes et

d'une autonomie de 14 200 kilomètres. Il sera doté d'une version longue distance (16 200 km), A3XX-100R, d'une version allongée A3XX-200 (656 sièges et 14 200 km de rayon d'action). Ensuite, en fonction des demandes du marché, il pourra être raccourci (A3XX-50R à 480 sièges).

Pour résoudre le pari technologique, les ingénieurs d'Airbus ont prévu l'utilisation de matériaux composites nouveaux comme le Glare, un stratifié fibres de verre-aluminium. Face à la campagne de Boeing qui estime que le marché n'a aucun besoin d'un avion plus gros que son actuel B747 en situa-

tion de monopole, Airbus a mené une intense contre-campagne de lobbying depuis des mois pour persuader le marché et les investisseurs qu'un tel avion est absolument nécessaire.

Airbus estime que le marché a besoin de 1208 avions de très grande capacité d'ici à 2018 et envisage de vendre plus de 700 A3XX, tandis que Boeing estime à moins de la moitié le besoin en avions de 4 à 500 places au cours des 20 ans à venir. Airbus souligne que l'A3XX est nécessaire pour répondre aux fortes pressions du trafic aérien et à la congestion des grands aéroports internationaux qui en découle.

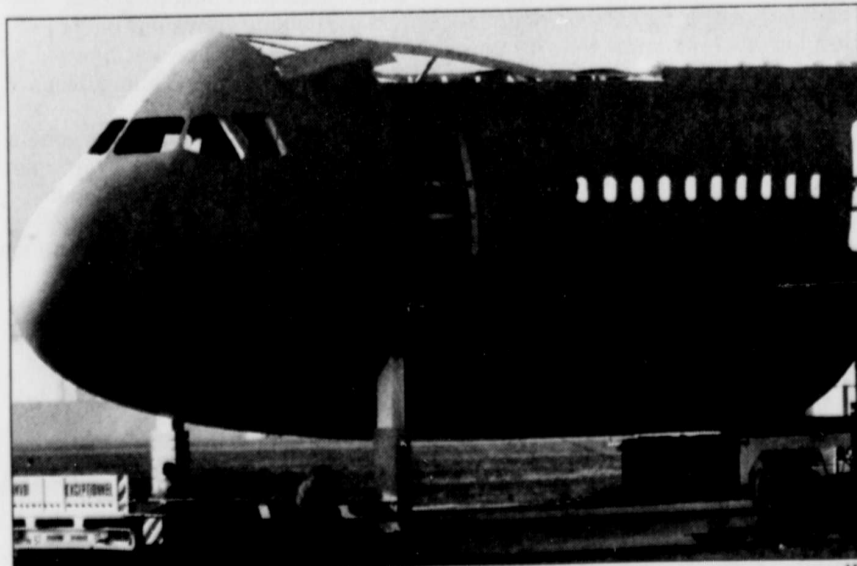
400 MILLIONS \$ US PIÈCE

S'il est lancé définitivement, l'avion, qui coûtera plus de 400 millions de dollars pièce, pourra transporter plus de 800 personnes dans des versions dérivées.

Côté financier, l'A3XX nécessite un investissement compris entre 10 et 12 milliards de dollars. Il faudra aussi adapter les aéroports pour pouvoir organiser un débarquement sur deux étages. L'avion doit procurer aux compagnies clientes un coût d'exploitation au siège par kilomètre de 15% inférieur à celui du B747-400, le plus gros et le plus récent des avions Boeing.

Airbus souligne que des accords doivent encore être finalisés avec de nouveaux participants industriels au projet. Initialement, Airbus avait prévu d'ouvrir ce projet à des «partenaires» qui pourraient assumer jusqu'à 40% des investissements nécessaires.

Par ailleurs, le consortium doit aussi négocier avec les quatre gouvernements européens qui versent des aides à l'industrie aéronautique sous forme d'avances, remboursables en cas de succès du programme. Selon un accord bilatéral Europe-États-Unis datant de 1992, le montant des avances



Premier tronçon de la maquette de l'avion géant A3XX.

remboursables en Europe peut aller jusqu'à 30% du coût total de développement.

Parmi les compagnies intéressées figurent Air France, British Airways, Singapore Airlines et United Airlines. L'A3XX est considéré comme le pari

industriel et financier le plus risqué jamais lancé par Airbus Industrie. Certains analystes ont même rappelé récemment que Boeing avait failli couler lorsqu'il avait lancé son projet de super-jumbo B747, il y a une trentaine d'années.

VOTRE AGENDA DU 23

ENVOYEZ VOS COMMUNIQUÉS, CINQ JOURS AVANT PUBLICATION, À: Ginette Cusseau / LE SOLEIL, C.P. 1547, succ. Terminus 925, chemin Saint-Louis Québec — G1K 7J6

Tél: 686-3489 — Fax: 686-3374

COURRIEL: agenda@lesoleil.com

CINÉMA

*Les chiffres indiquent la valeur artistique; (2) remarquable; (3) très bon; (4) bon; (5) moyen; (6) pauvre. Les cotes sont fournies par l'Office des communications sociales; elles peuvent différer de celles des critiques du SOLEIL.

CINÉPLEX CHAREST (529-9745 ou 9746). Hurricane (4) 12h, 15h, 18h05, 21h20 (13 ans). Histoire de jouets 2 (3) 13h25, 15h50, 18h15 (G). L'homme sur la Lune (4) 20h30 (G). Le petit Stuart (4) 13h15, 19h (G). Anna et le roi (4) 15h20, 21h (G). L'énigmatique M. Ripley (3) 12h30, 15h40, 18h35, 21h30 (13 ans). La ligne verte (4) 12h50, 16h35, 20h15 (13 ans). Jeune fille interrompue (4) 12h15, 15h30, 18h25, 21h40 (16 ans). Corps et âme (-) 12h40, 16h, 18h45, 21h50 (13 ans). Supernova (5) 13h35, 16h10, 19h15, 22h (13 ans). Adm. 5,99\$; 17 ans et moins/âge d'or: 3,75\$. Matinées: lun. au jeu. (sauf fêtes): 3,25\$; ven. sam. dim. et fêtes, 3,75\$. Mar. mer. 3,25\$.

CLAP (650-CLAP). *Anna et le roi (4) 12h45, 15h30, 18h15, 21h (G). *Les convoyeurs attendent (4) 13h30, 15h25, 17h20, 19h15, 21h10 (G). *Les enfants du siècle (5) 14h30, 19h05, Mer. 14h30 (13 ans). *Une histoire vraie (2) 12h15, 14h40, 16h55, 19h10, 21h25 (G). *Laura Cadieux... la suite (5) 12h30, 17h05, 21h40, Mer. 12h30, 17h05 (G). Adm.: 6,50\$. *Primera: 8,50\$ ven. au dim. après 18h, 14 ans et moins et plus de 50 ans: 5,50\$. mar. et mer.: 5\$.

GALERIES DE LA CAPITALE (628-2455). Les cendres d'Angela (-) 12h50, 16h10, 19h50 (G). Down to you (5) v.o.a. 13h25, 16h, 19h25, 21h40 (-). Corps et âme (-) 13h, 15h45, 19h, 21h55 (13 ans). La ligne verte (4) Dim. 12h35, 13h15, 16h20, 17h, 20h15, 21h. Sem. 12h35, 16h20, 20h10, 21h (13 ans). L'énigmatique M. Ripley (3) Dim. 12h35, 13h10, 15h35, 16h15, 18h45, 19h15, 21h50, 22h10. Sem. 13h10, 16h15, 18h45, 19h15, 21h50, 22h10. Sem. 13h10, 16h15, 18h45, 19h10 (G). Supernova (5) v.f. Dim. 12h40, 14h55, 17h10, 19h20, 21h45. Sem. 12h40, 14h55, 17h10, 19h20, 21h45 (13 ans). Laura Cadieux... la suite (5) Dim. 13h45, 16h25, 19h, 21h25. Sem. 19h, 21h25 (G). Le monde ne suffit pas (5) Dim. 13h20, 16h10, 19h, 21h50. Sem. 19h, 21h50 (13 ans). Being John Malkovich (3) v.o.a. 21h45 (G). L'homme bicentenaire (5) Dim. 15h40, 21h30. Sem. 21h30 (G).

LAURENTIEN (622-1077). Magnolia (3) v.f. 12h05, 12h55, 15h45, 16h30, 19h50, 20h30 (13 ans). Jeune fille interrompue (4) 12h35, 15h20, 18h40, 21h30 (16 ans). Le petit Stuart (4) 12h15, 12h45, 14h15, 14h45, 16h15, 16h45, 18h15 (G). La fin d'une liaison (3) 12h30, 14h40, 16h50, 19h, 21h40 (13 ans). Anna et le roi (4) 12h, 15h, 18h, 21h10 (G). La neige tombait sur les cèdres (4) 12h25, 15h, 18h (G). L'homme sur la Lune (4) 19h10, 21h45 (G). Les héros du dimanche (4) 13h, 16h20, 20h10 (13 ans). L'œuvre de Dieu, la part du diable (4) 12h40, 15h40, 18h30, 21h20 (G). Hurricane (4) v.f. 12h20, 15h15, 18h20, 21h25 (13 ans). L'initié (3) 20h40 (13 ans). The Hurricane (4) v.o.a. 12h10, 15h10, 18h10, 21h15 (13 ans). Adm. 8,75\$. 65 ans et plus/moins de 14 ans: 5,25\$. Sam. dim. avant 18h: 6,50\$. Mar. Mer. 5,25\$.

LIDO (837-0234). Hurricane (4) Lun. Jeu. 13h, 18h30, 21h30. Dim. 12h30, 15h30, 18h30, 21h30. Mar. Mer. 18h30, 21h30 (13 ans). L'énigmatique Monsieur Ripley (3) Lun. Jeu. 13h, 18h45, 21h30. Dim. 12h45, 15h30, 18h45, 21h30. Mar. Mer. 18h45, 21h30. Dim. 13h, 15h30, 19h, 21h30. Mar. Mer. 19h, 21h30 (13 ans). Corps et âme (-) Lun. Jeu. 13h, 18h50, 21h30. Dim. 12h50, 15h30, 18h50, 21h30. Mar. Mer. 18h50, 21h30 (13 ans). Jeune fille interrompue (4) Lun. Jeu. 13h, 18h50, 21h30. Dim. 12h50, 15h30, 18h50, 21h30. Mar. Mer. 18h50, 21h30 (16 ans). Le petit Stuart (4) Lun. Jeu. 13h, 15h30, 18h30, 21h30 (13 ans). L'homme sur la Lune (4) Lun. Jeu. 13h, 20h. Mar. Mer. 20h (13 ans). La neige tombait sur les cèdres (4) Lun. Jeu. 13h, 18h50, 21h30. Dim. 12h50, 15h30, 18h50, 21h30. Mar. Mer. 18h50, 21h30 (G). Adm.: matinées et lun. au mer.: 6\$, 12 ans et moins et 65 ans et plus: 3,50\$. jeudi: 4\$, 12 ans et moins et 65 ans et plus: 3\$. Ven. Sam. Dim. en soirée: 8,50\$.

ALQUETTE. Saint-Raymond (418 337-2465). Le petit Stuart (4) Dim. 13h30, 19h. Lun. au jeu. 19h (G). L'homme bicentenaire (5) Dim. 13h45, 19h30. Lun. à Jeu. 19h30 (G). Adm. 7,25\$. 13 à 19 ans et âge d'or: 5,25\$. 12 ans et moins: 3,50\$. Matinées et mar. merc.: 5\$, 12 ans et moins: 3,50\$.

IMAX LE THÉÂTRE. À 13h: Alien Adventure, film en 3 D. Rés. 627-4688.

BIBLIOTHÈQUE DE CHARLESBOURG. À 14h: Fifi Brindacier. Succ. Bon-Pasteur, 425, rue Jean XXIII. À 17h30: Le premier enlevé. Entrée libre.

LES CLASSIQUES DE LA CINÉMATHEQUE. À 14h: Pygmalion, comédie dramatique d'Anthony Asquith et Leslie Howard. Au Musée du Québec. Adm. 3\$, 2\$, étudiants, Amis du Musée et de la Cinéma. 3\$.

THÉÂTRE

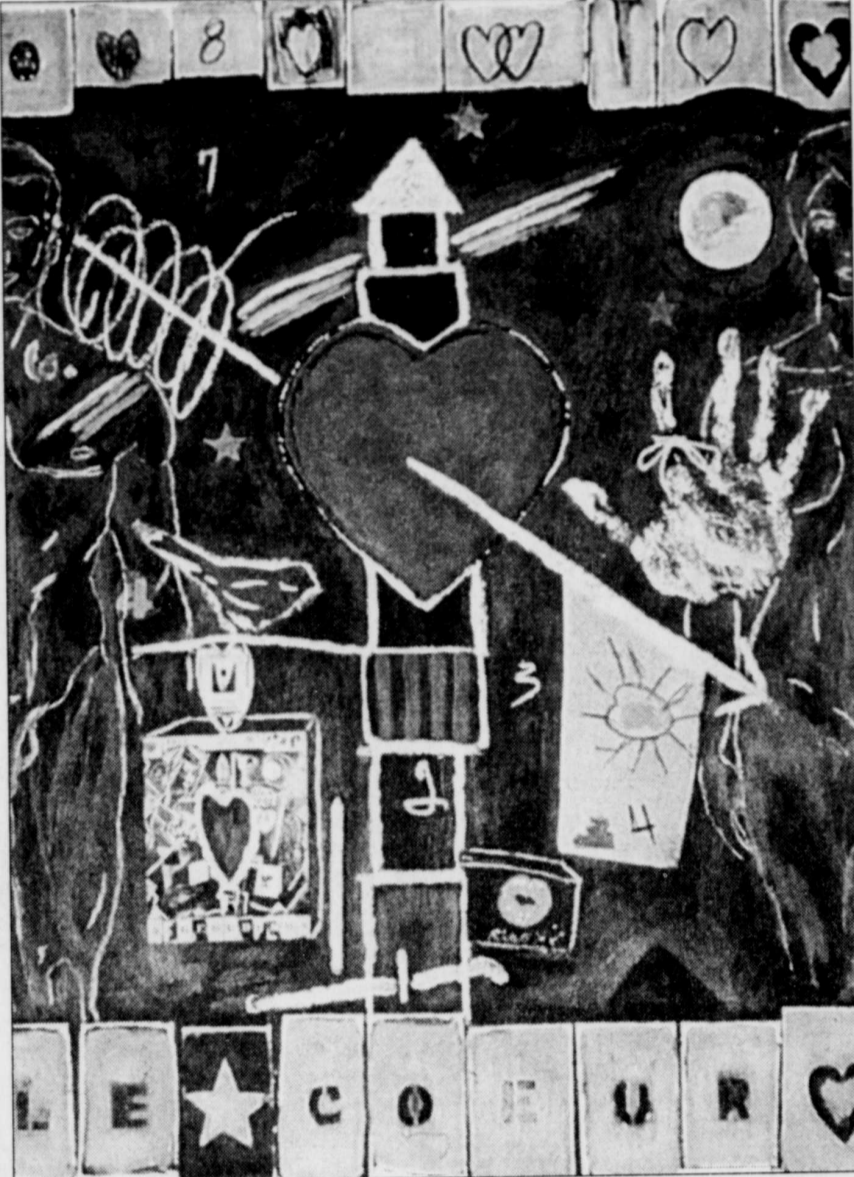
TOURNOI D'IMPROVISATION intercollégiale et provincial -Grelot, le jugement dernier-. Ven. dès 19h; sam. de 8h à 22h; dim. de 9h à 19h. La Margelle du Cégep de Sainte-Foy, 2410, chemin Sainte-Foy. Adm. 1\$, 2\$ fin de semaine. Inf. 658-5389.

LA CHAIRE de Bill C. Davis avec Claude Gosselin et Yvon Troitier. À 14h. Campus de Charlesbourg du Cégep de Limoilou, 7600, 3e Avenue Est. Adm. 10\$, 5\$ étudiants. Rés. et inf. 626-3985 et 624-3180.

SITES HISTORIQUES

MAISON FRANÇOIS-XAVIER GARNEAU, 14, rue Saint-Flavien, Québec. Maison historique (1862), de style néo-classique, meublée et animée. Les sam. et dim. visites guidées à 13h, 14h, 15h, 16h. Adm. 5\$. Inf. 692-2240.

MAISON HENRY-STUART, 82, Grande-Allée Ouest. Exposition de livres anciens dans le décor authentique de la maison. Visite guidée suivie du service du thé et de sonnets le dimanche à 13h, 14h, 15h et 16h. Possibilité de visiter les autres jours pour les groupes de 6 personnes et plus en réservant au 647-4347. Adm. 5\$ par personne.



«Le cœur», acrylique sur papier de Michel Bois. Le public peut voir plusieurs œuvres sur papier de cet artiste à la galerie Le Portail Art Tour du 53, Petit-Charlemin à Québec.

MUSIQUE

LES PETITS CHANTEURS DE CHARLESBOURG. Durant la messe de 17h. Église Sainte-Marie-Goretti, Charlesbourg.

CERCLE DE MUSIQUE DE CAP-ROUGE. Écoute musicale commentée par Marc Cimon. Thème: la musique de Haydn et Mozart. De 13h à 16h. Bibliothèque Roger-Lemelin, 4705, de la Promenade-des-Sœurs, Cap-Rouge.

MESSE DES ARTISTES. À 10h45. Invités: Johanne Savard, mezzo-soprano, Marie-Josée Morissette, violon, Mathieu Blain à l'orgue et Richard Fiset, trompette. Chapelle historique Bon-Pasteur, 1080 de La Chevrolière.

PLAINES D'ABRAHAM. Ski de randonnée, glissade, promenade en carriole, balade avec audio-guide, observation des oiseaux. Inf. 648-4071. Etat des pistes de ski: 648-4212.

CRACKPOT CAFÉ. Studio créatif de céramique pour tous. Décoration de pièces de céramique. Matériel fourni, emballage et cuisson sur place. Dim. mar. mer. 11h à 17h; jeu. ven. 11h à 21h; sam. 9h à 22h. Au 987, route de l'Église, Ste-Foy. Inf. 659-5055.

ANNEAU DE GLACE GAËTAN-BOUCHER. Lun. au ven. 12h à 16h30, 19h à 22h; sam. dim. 13h à 16h30; 19h à 22h. Adm. 17 ans et moins, gratuit pour les résidents; 1,75\$ non-résidents; 3\$ à 18 à 64 ans; 1,75\$ 65 ans et plus résidents et 3\$ 65 ans et plus non-résidents. Rés.: 650-7966. Rés. 654-4245, 654-4241.

VILLAGE VACANCES VALCARTIER, 1860 boul. Valcartier, Valcartier. Glissades sur chaudières à air et canotiers; rafting sur neige; «La Tornade»; «Les Vertigineuses»; sentiers de patinage éclairés et sonorisés; randonnées en carriole, équitation. Ouvert tous les jours de 10h à 22h. Inf. (418) 844-2200 ou 1 888 3VILLAGE.

MONT TOURBILLON. Glissades, chambres à air. Ski de fond (location d'équipement). Randonnées en motoneige (location). Forfaits plein air/bouffe: avec brunch le dimanche; avec tables d'hôte les vendredis et samedis soirs. Inf. Club de golf Mont Tourbillon, 55, Montée du Golf, Lac-Beauport. Tél.: 849-4418.

RÉSERVE NATIONALE DE CAP-ROUGE. 10 km de sentiers pédestres sur neige battus jalonnés à air et canotiers de mangroves d'oiseaux. Ouverture de 8h30 à 16h. Animation, relais chauffés, location de raquettes les fins de semaine. Adm. libre en semaine (sans service); 2\$ les sam. et dim. Inf.: (418) 827-4591.

LE RANCH DU VIEUX COWBOY. Randonnées en carrioles d'antan sur sentiers enneigés. Au 1283, chemin du parc, St-Lambert de Lévis. Inf. 689-0843.

BASE DE PLEIN AIR DE SAINTE-FOY. 3135, rue Laberge (sortie Blaise Pascal, autoroute 40). Ski de fond, glissade, sentier d'observation des oiseaux. Ouvert tous les jours de 9h à 16h. Inf. 654-4641.

PÊCHE BLANCHE sous igloo, truites mouchetées et truites arc-en-ciel. Aucun permis requis. Équipement fourni. Éviscération sur place. Tous les jours à 9h. Domaine Orlians, 285, ch. Royal, St-Pierre, I.O. Inf. 828-9071.

RELIGION

SEMAINE DE PRIÈRE POUR L'UNITÉ DES CHRÉTIENS. À 14h à 16h, marche vers l'unité. Itinéraire: Église unie Chalmers-Wesley, 78, rue Ste-Ursule, église presbytérienne St-Andrew, 5, rue Cook, Basilique Notre-Dame-de-Québec et Cathédrale anglicane Holy Trinity, 31, rue des Jardins. Café et collation.

SYLVAIN LELIÈVE. Ven. à dim. à 20h. Aux oiseaux de passage, 499, 4e Avenue. Rés. 524-0555. Jusqu'au 30 janvier.

DAM'DÉRIDÉ, ensemble vocal de huit femmes, ballades et chants traditionnels de l'Amérique française. À 13h30 et 15h dans le hall du Musée de la civilisation. Entrée libre dans le hall du musée.

CAFSÉ/BARS/RESTAURANTS

Mike Robertson, blues/folk. À 21h. Bistrot Le Pape-Georges, 8, Cul-de-Sac. Entrée libre.

Le Trio Dru sous la direction d'Antoine Breton, jazz contemporain. De 16h à 19h. L'impassé des 2 anges, 275, rue St-Vallier Est. Entrée libre. Rés. 647-6452.

Soirée improvisation par des équipes du milieu collégial et universitaire. Dès 21h. Bar Kashmir, 1018, rue Saint-Jean. Entrée libre.

QUÉBEC EXPÉRIENCE 3D, 8, rue du Trésor. Une aventure virtuelle au cœur des 400 ans d'histoire de Québec. Personnages holovidéo, son et multiprojection 3D. Dim. au jeu. 10h à 17h; ven. sam. 10h à 22h. Adm. 6,75\$; 4,75\$ étudiants et aînés; tarif spécial famille. Rés. 694-4000.

CENTRE D'INTERPRÉTATION DU PARC DES CHAMPS-DE-BATAILLE. Pavillon Baillargé, Musée du Québec. Mar. au dim. de 11h à 17h30. Spectacle audiovisuel (35 min) sur l'histoire des grandes batailles des plaines d'Abraham et la création du parc. Tarifs: 2\$, aînés et 13-17 ans: 1,50\$; 12 ans et moins, gratuit. Rés. 648-5641.

SOCIÉTÉ DE GÉOGRAPHIE DE QUÉBEC. «Les réseaux de transport» par Paul Arsenault. À 14h. Auditorium 1 du Musée de la civilisation. Adm. 7\$. 65 aînés et 3\$ étudiants. Rés. 643-2158.

LES RETRAITÉS EN T.G.V. D'aujourd'hui, déjeuner au restaurant Ville Bon, 1400, de la Canardière suivi d'une randonnée en raquettes (durée: 2h30) à la Pointe de Maizerets. Coût: 13\$ (déjeuner inclus). Inf. 877-0322.

LOISIRS MARIA-GORETTI. Pratique de danses en ligne animée par Michelle Houle de 13h30 à 15h30. École Maria-Goretti, 7210, av. Trudelle, Charlesbourg. Adm. 4\$. Inf. 628-5791.

CLUB RÉTRODANSE. 4780, ch. Saint-Félix, Cap-Rouge. Danses de ligne pour tous de 19h à 22h. Inf. 877-2557.

CARREFOUR LIBERTÉ. Les dimanches, souper et danse avec orchestre dès 14h30. Au 2165, rue Robert-Giffard. Rés. 666-7056.

État des routes — Info-travaux, 648-7766

DIVERS

BABA O'ROM ET LA POULE DE CRISTAL. Spectacle de marottes et marionnettes à tiges pour les 6 ans et plus. De 13h30 à 14h30. Bibliothèque Marie-Victorin, 1635, rue Notre-Dame, L'Ancienne-Lorette. Gratuit avec laissez-passer.

ANIMATION SCIENTIFIQUE «Spin Pop Boom» Avec Sciences en folie. À 13h30. Pour les 3 à 13 ans. Gratuit pour les abonnés, 3\$ pour les non abonnés avec laissez-passer disponible dès 13h. Durée: 45 min. Bibliothèque Gabrielle-Roy, petite scène.

OBSERVATOIRE DE LA CAPITALE. Situé à 221 mètres d'altitude, vue panoramique sur la ville. Exposition sur l'histoire de Québec. Ouvert du mardi au dimanche de 10h à 17h. Inf. 644-9841.

CHÂTEAU FRONTENAC. Visite guidée par un personnage de la fin du 19e siècle. Les sam. et dim. départs de 12h à 17h (aux heures). Durée: 50 min. Tarifs: 6\$, 5\$ aînés; 3,50\$ pour les 6 à 16 ans. Prix spéciaux pour groupes de 20 personnes et plus. Rés. 691-2166.

À SURVEILLER

La Fondation Bagatelle invite le public à participer à une SOIRÉE MASQUÉE «Champagne et desserts» le mercredi 9 février à 20h. L'orchestre Mélodie interprétera des airs de danse. Le coût de cette activité est de 40\$ (incluant le service, les taxes, le dessert ainsi qu'un flûte de champagne). Rés. 681-3010.

Le groupe CHŒUR EN VOYAGE organise un voyage en famille et en chansons dans l'Ouest canadien en compagnie de Florian Lambert du 28 juin au 11 juillet. Pour des renseignements supplémentaires: 683-0912.

SPORT MYSTÈRES DE L'ÉGYPTE RENCONTRE SPORT EXTREME RENCONTRE DANS LA 3 DIMENSION MYSTÈRES DE L'ÉGYPTE

Un BRUNCH BÉNÉFICIE, au profit de la Maison des jeunes de Château-Richer, se tiendra le dimanche 6 février de 9h à 12h. C'est à l'école La Châteleine, 273, rue du Couvent, Château-Richer. L'admission est de 7\$, pour les 12 ans et plus; de 5\$ pour les 6 à 11 ans. Les moins de 6 ans sont admis gratuitement. Les cartes sont en vente au 824-3735, 4517, 4131 ou 4112.

Les professionnels de l'éducation de la Commission scolaire des Navigateurs organisent un colloque qui s'adressent aux PARENTS D'ADOLESCENTS. Sous le thème «Être parents d'adolescents en l'an 2000 et si on s'en parlait...», cette journée se tiendra le samedi 29 janvier de 8h30 à 16h à l'école secondaire de l'Aubier, 10230, chemin du Sault, Saint-Romuald. Pour information: Diane Demers, 839-9468.

MÉTÉO

Table with weather forecasts for Québec, today, tomorrow, and Tuesday. Includes temperature ranges and weather icons.

AU SOLEIL

Table listing sunbathing destinations like Acapulco, Barbades, Bermudes, etc., with current and forecast weather.

AU CANADA

Table listing Canadian cities like Yellowknife, Whitehorse, Vancouver, etc., with current and forecast weather.

DANS LE MONDE

Table listing international cities like Amsterdam, Beijing, Berlin, Buenos Aires, etc., with current and forecast weather.

LES MARRÉES

Table showing tide information for Sept-Îles and Rimouski, including high and low tide times.

ALMANACH QUOTIDIEN

Table with daily weather statistics: Maximum hier, Minimum hier, Normale la nuit, Record max. pour aui., Record min. pour aui., Neige (jusqu'à 13h00 hier), Ce mois-ci, L'an dernier, Cet hiver, Hiver dernier.

État des routes — Info-travaux, 648-7766

Large table titled 'DIMANCHE SOIR À LA TÉLÉ' showing TV channel lineups for various networks like TQS, CBSS, TVA, NBC, CBC, R-C., CTV, TQC, GLOBAL, ABC, PBS, Canal V, Musimax, MusiquePlus, RDI, and RDS.

ARTS SPECTACLES

Tout sourit à Tina Arena

Elle participe à la version anglaise de *Notre-Dame de Paris*MICHEL BILODEAU
Collaboration spéciale

Malgré un horaire très chargé, la chanteuse australienne Tina Arena ne voulait rater sous aucun prétexte l'offre que lui avait faite Luc Plamondon : participer à la version anglaise de *Notre-Dame de Paris*. Et pour cause ! Sur ce disque, qui sera en magasin mardi, elle s'y taille la part du lion avec quatre pièces dont une chanson en duo avec Garou.

La chanteuse, qui était tout récemment de passage à Montréal pour le tournage du vidéoclip de *Live for the one I love*, est tout bonnement ravie de participer à ce spectacle. « C'est une expérience tout à fait inhabituelle dans le monde du showbiz. On peut parler de la famille Notre-Dame. Je me suis tout de suite sentie à l'aise avec l'équipe. C'est un environnement si positif, si chaleureux. Tout se déroule dans la chaleur et le respect. Vous pouvez me croire, ce n'est pas fréquent dans le milieu. Je suis seulement désolée de ne pas pouvoir être sur scène à toutes les représentations », raconte Tina Arena, avec un enthousiasme contagieux.

Mais comment diable une chanteuse australienne s'est-elle retrouvée associée à *Notre-Dame de Paris* ? La question fait sourire la principale intéressée, qui avoue être la première surprise par ce que la vie lui réserve depuis quelques années.

Chanteuse numéro un en Australie après avoir fait une entrée fracassante en 1995 avec son premier essai *Don't Ask*, Tina Arena a par la suite effectué une percée majeure en France avec son second CD, *In Deep* (un disque réalisé

par Mick Jones de Foreigner).

À un point tel qu'elle a effectué plusieurs séjours en France pour promouvoir ce disque. « Si on réunit toutes ces visites, ça totalise près de six mois. Je suis de plus en plus Française, mais je serais toujours une kangourou », lance-t-elle en riant.

Et c'est lors d'un de ses séjours que la chanteuse a eu son premier contact avec *Notre-Dame de Paris*. « J'étais la radio et il n'y avait que pour *Notre-Dame*. Et je me demandais "Mais qu'est-ce que c'est que ce *Notre-Dame* ?" »

Sa réponse, la chanteuse l'a eue un soir alors qu'elle était l'invitée d'une émission à la télé française.

« J'avais été invitée à participer à *Tapis rouge*. À cette émission, on présentait aussi *Notre-Dame de Paris*. Luc Plamondon et Richard Cocciante étaient évidemment présents. Après avoir chanté ma chanson, je suis retournée dans ma loge. On a cogné à ma porte et c'était Luc Plamondon et Richard Cocciante qui voulaient me parler. Ils m'ont dit qu'ils appréciaient énormément ma voix et qu'ils voulaient connaître mon cheminement. »



L'artiste prépare de nouveaux extraits de chansons.

Une rencontre qui, à sa grande surprise, n'a pas été sans lendemain. « Quelques mois plus tard Luc Plamondon m'a appelé pour m'inviter à assister à une représentation de *Notre-Dame de Paris* à Montréal. Il m'a dit qu'il avait pensé à moi pour la version anglaise. J'ai répondu que je devais avant tout voir le spectacle pour être en mesure de donner une réponse. Le soir de cette représentation, malgré le fait que je ne comprenne pas beaucoup le français, j'ai tout de suite su que je serais associée à

Notre-Dame de Paris, se remémore la chanteuse.

Alors en pleine période de planification de son troisième disque et encore bien prise par le succès de *In Deep*, la chanteuse n'hésite pas longtemps avant de s'engager. Elle a déjà une bonne expérience des comédies musicales (elle a participé à *Joseph and His Amazing Technicolor Dreamcoat*, de Andrew Lloyd Webber) et elle a le *feeling* qu'elle ne peut faire autrement. Elle sent qu'elle sera à l'aise dans le rôle d'Esmeralda.

Une décision qui, avoue-t-elle, a un peu, pas mal chamboulée son horaire. Mais elle ne regrette pas une seule seconde sa décision.

« Je n'étais pas familière avec l'œuvre de Luc Plamondon et pas plus avec le passé de Richard Cocciante. Mais je suis une personne qui se fie beaucoup à son instinct. Et là mon instinct me disait de plonger. Après avoir rencontré tout le monde, je savais que j'avais pris la bonne décision et que je devais tout mettre sur la glace et tenter l'expérience de travailler avec une nouvelle équipe. »

Une expérience qui a littéralement emballé la chanteuse qui ne tarit pas d'éloges sur l'équipe de *Notre-Dame* qui, dans la version anglaise (une adap-

tation de Will Jennings, l'auteur notamment de *My Heart Will Go On*) compte dans ses rangs quelques vétérans : Garou, Bruno Pelletier, Daniel Lavoie, Luck Mervill.

« C'est véritablement comme une grande famille. C'est ce qui m'a le plus impressionnée. Un grand respect pour le travail de tous. » La chanteuse ajoute qu'elle a eu énormément de plaisir à chanter en duo avec Garou pour la pièce *The Birds They Put In Cages*. Un enregistrement pendant lequel les deux chanteurs étaient présents, tient-elle à préciser.

« Il y a beaucoup de duos qui s'enregistrent sans que les chanteurs se rencontrent. Mais ce n'est pas le cas ici. J'adore Garou. Il est charmant et il possède une voix tellement spéciale. »

Un seul regret pour la chanteuse, elle ne pourra pas prolonger ce plaisir sur scène très souvent. Elle sera absente des représentations de Las Vegas, de Toronto et de Broadway, mais elle sera de l'équipée pour celles de Londres.

« J'ai fait tout ce que je pouvais faire pour le disque mais malheureusement je ne pouvais pas autant m'impliquer pour la scène. Une fois le tournage du clip bouclé, je retourne à Paris pour le lancement d'un nouvel extrait, *Les trois cloches d'Edith Piaf*, et je m'en vole à Los Angeles pour travailler sur mon prochain disque. Puis je vais rejoindre l'équipe de *Notre-Dame* à Londres et par la suite retourner en studio. J'espère que *Notre-Dame* se promènera assez longtemps pour que je puisse un jour reprendre sur scène le rôle d'Esmeralda », conclut la chanteuse.

Hollywood prête pour les Golden Globes

LOS ANGELES (AFP) — L'Association de la presse étrangère de Hollywood décerne aujourd'hui ses 57^e Golden Globes, pour les films et émissions de télévision diffusés en 1999, lors d'une compétition qui apparaît cette année particulièrement ouverte.

Ce rendez-vous annuel, regardé par des millions de téléspectateurs, est d'autant plus important qu'il est considéré comme une avant-première des Oscars, qui se tiendront cette année le 26 mars.

La compétition est très ouverte, mais *American Beauty*, un film plein d'humour noir du Britannique Sam Mendes, sur une famille américaine excentrique, part avec un léger avantage avec six nominations. « C'est l'une des années les plus étranges que nous ayons jamais vécues », a déclaré le président de l'Association, Helmut Voss, au journal *Hollywood Reporter*. « Il y a une quantité énorme de films pour tous les goûts », a-t-il ajouté.

Les critiques sont complètement divisées. Le *National Board of Review* a élu meilleur film de l'année 1999 *American Beauty*, les critiques de Los Angeles ont choisi *The Insider*, de Michael Mann, l'histoire d'un homme qui s'attaque à la puissante industrie du tabac, alors que ceux de Boston et de New York ont désigné *Three Kings* et *Toppy-Turvy*, deux films qui ne figurent même pas parmi les finalistes.

Si l'on se base sur les nominations, les films susceptibles de recueillir plusieurs prix sont *American Beauty* (six nominations), suivi de *The Insider*, et *The Talented Mr. Ripley*, une adaptation par Anthony Minghella du roman de Patricia Highsmith, avec cinq nominations chacun.

Ces trois films seront en lice pour le Golden Globe du meilleur film dramatique, avec une adaptation par Neil Jordan d'un roman de Graham Greene, *The End of the Affair*, ainsi que la biographie filmée du boxeur Rubin Hurricane Carter, intitulée *Hurricane*, de

Norman Jewison. Le Golden Globe du meilleur réalisateur se jouera entre ces cinq cinéastes, tous étrangers, à l'exception de Michael Mann, tandis que six acteurs jouant dans ces films, Kevin Spacey et Annette Bening (*American Beauty*), Russell Crowe (*The Insider*), Matt Damon (*The Talented Mr. Ripley*), Denzel Washington (*Hurricane*) et Julianne Moore (*The End of the Affair*) sont en course pour le prix du meilleur acteur.

À la différence des Oscars, les Golden Globes dissocient les films dramatiques des comédies musicales et permettent ainsi de récompenser davantage de productions et d'acteurs.

Dans la catégorie meilleure comédie ou comédie musicale, *Being John Malkovich* est en lice face à *Analyze This*, *Notting Hill*, *Toy Story 2* et *Man in the Moon*.

Le Golden Globe du meilleur film étranger se jouera entre *Todo Sobre mi madre*, de l'Espagnol Pedro Almodovar, les français *Est-Ouest*, (Régis Wargnier) et *La fille sur le pont* (Patrice Leconte), l'allemand *Aimée et Jaguar* (Max Faerberbock) et le canadien *Le violon rouge* (François Girard).

Barbra Streisand, l'artiste la plus primée dans l'histoire des Golden Globes, recevra pour sa part le prix honorifique Cecil B. De Mille pour « son exceptionnelle contribution au monde du spectacle ».

Parfois critiqués parce qu'ils sont attribués par une organisation ne comprenant que 82 membres, comparés aux plus de 5000 électeurs attribuant les Oscars, les Golden Globes se sont imposés au cours des dernières années comme une des cérémonies les plus divertissantes de Hollywood.

Leur renommée vient du fait qu'ils passent pour prédire les futurs lauréats des Oscars. Depuis 1980, 15 vainqueurs d'un Golden Globe du meilleur film ont ensuite été couronnés par l'Oscar du meilleur film, tels que *Titanic*, en 1998, et *Le patient anglais*, en 1997.

MP3.com poursuivi en justice

L'Association américaine de l'industrie phonographique (RIAA) a déposé plainte vendredi pour non-respect des droits d'auteurs contre la société MP3.com, accusée de proposer aux internautes des chansons par compression numérique. Cette plainte déposée à New York attaque la société basée à San Diego (Californie) en estimant qu'elle n'a aucun droit sur les titres diffusés et qu'elle les propose sans permission

sur Internet. « C'est un non-respect flagrant des droits, qui choque non seulement les maisons de disques, mais aussi un grand nombre d'artistes, de détaillants et de sociétés technologiques qui ont conclu des contrats avec les détenteurs de droits », a déclaré dans un communiqué Cary Sherman, vice-président et responsable juridique de la RIAA. Le pdg de MP3.com, Michael Robertson, a confié qu'il n'avait pas pu avoir accès au texte de la plainte, mais a assuré que sa société se battra « jusqu'au bout si nécessaire » devant les tribunaux. (AP)

LE PALMARÈS

FRANCOPHONE

1. Au ras des pâquerettes Alain Souchon (1)*
2. À l'ombre de l'ange Éric Lapointe (2)
3. En catimini La chicane (-)
4. Tricycle Daniel Bélanger (-)
5. Juste avant Patrick Bruel (5)

ANGLOPHONE

1. Supernatural Santana (-)
2. Sem Metallica (2)
3. Enrique Iglesias Enrique Iglesias (3)
4. Best of Me Bryan Adams (-)
5. Big Shiny Tunes 4 Artistes variés (4)

Ce palmarès reflète la position des disques compacts et cassettes les plus vendus chez Archambault Vieux-Québec et Place Sainte-Foy, chez Globe Musique, Place Fleur de Lys, et chez Music World, Place Laurier, Galeries de la Capitale et Place Fleur de Lys. * Le chiffre entre parenthèses indique la position occupée à la parution précédente.

LES BEST-SELLERS

FICTION

1. Hôtel Bristol, New York, N.Y., Michel Tremblay, Leméac (9)*
2. Les émois d'un marchand de café, Y. Beauchemin, Québec-Amérique (13)
3. Stupeur et tremblements, Amélie Nothomb, Albin Michel (15)
4. Autobiographie d'un amour, Alexandre Jardin, Gallimard (11)
5. Je m'en vais, Jean Echenoz, Minuit (9)
6. Le maître de jeu, Sergio Kokis, XYZ Romanichels (1)
7. Le dernier coyote, Michael Connelly, Seuil (2)

OUVRAGES GÉNÉRAUX

1. À chacun sa mission, Jean Monbourquette, Novalis (5)
2. La foi de ma mère, Benoît Lacroix, Bellarmin (1)
3. Jésus, le dieu qui riait, Didier Dedoin, Stock (1)

La compilation de cette liste est réalisée grâce à la participation des LIBRAIRIES LALIBERTÉ, GÉNÉRALE FRANÇAISE, VAUGEOIS. * Le chiffre entre parenthèses indique le nombre de semaines de parution de l'œuvre parmi les best-sellers.

« UN FILM DIVERTISSANT, TORRIDE ET DÉSOPIANT. »

WOODY HARRELSON CONTRE ANTONIO BANDERAS
PERSONNE NE FRAPPE AUSSI FORT QUE TON MEILLEUR AMI.

★ CORPS ET ÂME ★
LOLITA DAVIDOVICH ★ LUCY LIU

TOUCHSTONE PICTURES présente en association avec SHANGHAI FILMS le film de RON SHELTON
WOODY HARRELSON ANTONIO BANDERAS LOLITA DAVIDOVICH « CORPS ET ÂME » TOM SZEMORE
LUCY LIU ROBERT WAGNER DAVID LESTER STEPHEN CHIN RON SHELTON

SHANGHAI 13 LANGAGE VULGAIRE

VERSION FRANÇAISE
FAMOUS PLAYERS GALERIES DE LA CAPITALE CINÉPLEX ODÉON LIDO LÉVIS SON DIGITAL

À L'AFFICHE! CONSULTEZ LA PAGE HORAIRE CINÉMA DU JOURNAL

JAMES SPADER ANGELA BASSETT

LE ENFER est SUR LE POINT DE DÉFERLER
SUPERNOVA

13

DISTRIB. PAR MCM DISTRIBUTION CO. www.mcm.com

VERSION FRANÇAISE
FAMOUS PLAYERS GALERIES DE LA CAPITALE CINÉPLEX ODÉON LIDO LÉVIS CINÉMA 1 GEORGES

À L'AFFICHE! CONSULTEZ LA PAGE HORAIRE CINÉMA DU JOURNAL SON DIGITAL

CINÉMAS CINÉPLEX ODÉON

LE LAURENTIEN lundi au vendredi MATINÉES À 5,25\$
Des Grands et Le Bourgneul 672 1077 son num. dim. hors tarif
sur toutes représentations avant 18h00 MATINÉES À 6,50\$

PLACE CHAREST lundi au jeudi MATINÉES À 3,25\$
Du Pont Et Boulevard Charest son num. dim. hors tarif 579-9745 MATINÉES À 3,75\$

CONSULTEZ LA CHRONIQUE CINÉMA DU JOURNAL

« UNE AVENTURE DIVERTISSANTE! TOUTE LA FAMILLE VA ADORE! »
ABC-TV, George Permacchio
DU CO-RÉALISATEUR DE « LE ROI LION »
PETIT STUART
v. f. de « Stuart Little »
CONSULTEZ LA CHRONIQUE CINÉMA DU JOURNAL

4 NOMINATIONS AUX GOLDEN GLOBES
MEILLEUR FILM • MEILLEURE ACTRICE Julianne Moore

THE END OF THE AFFAIR
version originale anglaise
www.sony.com/endoftheaffair

13 ANS A L'AFFICHE! LAURENTIEN CINÉPLEX ODÉON SON DIGITAL
CONSULTEZ LA CHRONIQUE CINÉMA DU JOURNAL

NOMINATION AUX GOLDEN GLOBES
MEILLEURE ACTRICE DE SOUTIEN Angelina

WINONA RYDER ANGELINA JOLIE
JEUNE FILLE INTERROMPUE
version française de GIRL, INTERRUPTED
www.sony.com/girlinterrupted

16 ANS A L'AFFICHE! LAURENTIEN PLACE CHAREST CINÉMA LIDO
CONSULTEZ LA CHRONIQUE CINÉMA DU JOURNAL SON DIGITAL